Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

C 303

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

65 metai

2022 m. rugpjūčio 8 d.

Turinys

IV *Pranešimai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2022/C 303/01 Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai 1

V *Nuomonės*

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2022/C 303/02 Byla C-267/20: 2022 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Audiencia Provincial – León* (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *AB Volvo, DAF TRUCKS NV / RM* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Karteliai – SESV 101 straipsnis – Direktyva 2014/104/ES – 10, 17 ir 22 straipsniai – Ieškiniai dėl žalos, patirtos dėl Europos Sąjungos konkurencijos teisės nuostatų pažeidimo, atlyginimo – Senaties terminas – Nuginčijama žalos prezumpcija – Patirtos žalos dydžio nustatymas – Pavėluotas direktyvos perkėlimas – Taikymas laiko atžvilgiu – Materialinės ir procesinės nuostatos) 2

2022/C 303/03 Byla C-534/20: 2022 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesarbeitsgericht* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Leistritz AG / LH* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Reglamentas (ES) 2016/679 – 38 straipsnio 3 dalies antras sakinys – Duomenų apsaugos pareigūnas – Draudimas duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui atleisti duomenų apsaugos pareigūną arba jį bausti dėl jam nustatytų užduočių atlikimo – Teisinis pagrindas – SESV 16 straipsnis – Veiklos nepriklausomumo reikalavimas – Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias draudžiama atleisti duomenų apsaugos pareigūną nesant svarbios priežasties) 3

LT

2022/C 303/04 Byla C-577/20: 2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Korkein hallinto-oikeus* (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), inicijuotoje *A* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Profesinės kvalifikacijos pripažinimas – Direktyva 2005/36/EB – 2 straipsnis – Taikymo sritis – 13 straipsnio 2 dalis – Reglamentuojamos profesijos – Sąlygos, taikomos siekiant įgyti teisę naudoti valstybėje narėje psichoterapeuto profesinį vardą remiantis kitoje valstybėje narėje įsisteigusio universiteto išduotu psichoterapijos diplomu – SESV 45 ir 49 – Judėjimo ir įsisteigimo laisvės – Nagrinėjamo mokymo lygiavertiškumo vertinimas – ESS 4 straipsnio 3 dalis – Valstybių narių lojalaus bendradarbiavimo principas – Priimančiosios valstybės narės atliekamas teorinių žinių ir kvalifikacijų, kurias kitoje valstybėje narėje išduoto diplomo turėtojas tariamai įgijo, lygio kvestionavimas – Sąlygos) 3

2022/C 303/05 Byla C-596/20: 2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Fővárosi Törvényszék* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *DuoDecad Kft. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Apmokestinimas – Bendra pridėtinės vertės mokesčio (PVM) sistema – Direktyva 2006/112/EB – 2, 24 ir 43 straipsniai – Paslaugų teikimo vieta – Techninės pagalbos paslaugų teikimas kitoje valstybėje narėje įsteigtai bendrovei – Piktnaudžiavimas teise – Faktinių aplinkybių įvertinimas – Jurisdikcijos neturėjimas) . . . 4

2022/C 303/06 Byla C-661/20: 2022 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija / Slovakijos Respublika* (Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – Direktyva 92/43/EEB – 6 straipsnio 2 ir 3 dalys – Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga – Direktyva 2009/147/EB – 4 straipsnio 1 dalis – Laukinių paukščių apsauga – Kurtinys (Tetrao urogallus) – Miškotvarkos programos – Neatidėliotini miško kirtimai – Tinkamas jų poveikio įvertinimas – „Natura 2000“ teritorijos – Specialios apsaugos teritorijos, įsteigtos kurtinių apsaugai – Priemonių buveinių būklės blogėjimui išvengti ir specialių apsaugos priemonių tam tikrose teritorijose nebuvimas) 5

2022/C 303/07 Byla C-700/20: 2022 m. birželio 20 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Commercial Court)* (Aukštasis Teisingumo Teismas (Anglija ir Velsas), Karalienės suolo skyrius (Komercinių bylų kolegija) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited / Kingdom of Spain* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse ir komercinėse bylose – Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 – Kitoje valstybėje narėje priimto teismo sprendimo pripažinimas – Nepripažinimo pagrindai – 34 straipsnio 3 punktas – Teismo sprendimas, nesuderinamas su ankstesniu teismo sprendimu, priimtu dėl ginčo tarp tų pačių šalių valstybėje narėje, kurioje siekiama sprendimo pripažinimo – Sąlygos – Reglamento (EB) Nr. 44/2001 nuostatų ir pagrindinių tikslų paisymas priimant ankstesnį teismo sprendimą, kuriame pakartojamas arbitražo sprendimas – 34 straipsnio 1 punktas – Valstybės narės, kurioje siekiama sprendimo pripažinimo, viešajai tvarkai akivaizdžiai prieštaraujantis pripažinimas – Sąlygos) 6

2022/C 303/08 Sujungtos bylos C-65/21 P ir C-73/21 P–C-75/21 P: 2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje *SGL Carbon SE (C-65/21 P), Química del Nalón SA, buvusi Industrial Química del Nalón SA (C-73/21 P), Deza a.s. (C-74/21 P), Bilbaína de Alquitranes SA (C-75/21 P) / Europos Komisija, Ispanijos Karalystė ir Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)* (Apeliaciniai skundai – Aplinka – Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 – Cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimas, ženklinimas bei pakavimas – Reglamentas (EB) Nr. 944/2013 – Aukštos temperatūros akmens anglių deguto priskyrimas prie 1 kategorijos ūmaus toksiškumo vandens organizmams (H400) ir 1 kategorijos lėtinio toksiškumo vandens organizmams (H410) cheminių medžiagų – Panaikinimas – Ieškinys dėl žalos atlyginimo) 7

2022/C 303/09 Byla C-229/21: 2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Cour d'appel de Bruxelles* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale / Infrabel SA* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Transeuropinis transporto tinklas – Reglamentas (ES) Nr. 1315/2013 – 15 straipsnio 1 dalis – Vidaus vandenų kelių transporto infrastruktūra – Vidaus uostai – Valstybės narės pareiga vidaus uostus sujungti su kelių arba geležinkelių transporto infrastruktūra – Jungties su viena iš šių dviejų transporto infrastruktūros rūšių panaikinimas – Sąlygos) 7

2022/C 303/10 Byla C-376/21: 2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Varhoven administrativen sad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh" 2014–2020 / Obshtina Razlog* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Viešieji pirkimai – Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 – Netaikymas valstybių narių viešųjų pirkimų sutartims, finansuojamoms iš Europos struktūrinių ir investicijų fondų lėšų – Direktyva 2014/24/ES – Tiesioginė ir besąlyginė nuoroda nacionalinėje teisėje į Sąjungos teisės nuostatas – Taikymas viešojo pirkimo sutarčiai, kurios numatoma vertė neviršija direktyvoje nustatytos ribos – 32 straipsnio 2 dalies a punktas – Perkančiosios organizacijos galimybė pakviesti į derybų be išankstinio paskelbimo apie pirkimą procedūrą vienintelį ekonominės veiklos vykdytoją po to, kai buvo konstatuota, kad ankstesnė atviro konkurso procedūra buvo nesėkminga – Pareiga išlaikyti pradines iš esmės nepakeistas viešojo pirkimo sutarties sąlygas) 8

2022/C 303/11 Byla C-728/21: 2022 m. birželio 28 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (*Supremo Tribunal Administrativo* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *OF / Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 – Sąjungos finansinių interesų apsauga – Sąjungos teisės pažeidimai – Patraukimas atsakomybėn – Senaties terminas – Nutrūkimas – Veiksmas, susijęs su pažeidimo tyrimu ar patraukimu atsakomybėn už jį – Sąvoka – Patikrinimo ataskaita, kurioje konstatuojamas pažeidimas) 9

2022/C 303/12 Byla C-3/22 P: 2022 m. sausio 3 d. *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. spalio 22 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) nutarties byloje T-22/21 *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior / Komisija* 10

2022/C 303/13 Byla C-153/22 P: 2022 m. kovo 2 d. *Legero Schuhfabrik GmbH* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimtos nutarties byloje T-683/20 *Legero Schuhfabrik GmbH / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba* 10

2022/C 303/14 Byla C-154/22 P: 2022 m. kovo 2 d. *Legero Schuhfabrik GmbH* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimtos nutarties byloje T-682/20, *Legero Schuhfabrik GmbH / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba* 10

2022/C 303/15 Byla C-252/22: 2022 m. balandžio 8 d. *Curtea de Apel Târgu-Mureş* (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Societatea Civilă Profesională de Avocați AB & CD / Consiliul Județean Suceava ir kt.* 11

2022/C 303/16 Byla C-266/22: 2022 m. balandžio 20 d. *Curtea de Apel Bucureşti* (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *CRRC Qingdao Sifang CO LTD, Astra Vagoane Călători SA / Autoritatea pentru Reformă Feroviară, Alstom Ferroviaria SpA* 12

2022/C 303/17 Byla C-269/22: 2022 m. balandžio 21 d. *Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš IP, DD, ZI, SS, HYa 12

2022/C 303/18 Byla C-283/22: 2022 m. balandžio 26 d. *Okresný súd Prešov* (Slovakija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *DZ, EO, YV, YE ir MP / Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky* 13

2022/C 303/19 Byla C-286/22: 2022 m. balandžio 28 d. *Hof van Cassatie* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *KBC Verzekeringen NV / P&V Verzekeringen CVBA* 14

2022/C 303/20 Byla C-314/22: 2022 m. gegužės 11 d. *Varhoven administrativen sad* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *„Consortium Remi Group" AD / Direktor na direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite* . . . 14

2022/C 303/21 Byla C-325/22: 2022 m. gegužės 13 d. *Administrativen sad – Varna* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *TS, HI / Ministar na zemedelieto, hranite i gorite* 15

2022/C 303/22 Byla C-341/22: 2022 m. gegužės 25 d. *Corte suprema di cassazione* (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole SpA / Agenzia delle Entrate* 16

2022/C 303/23 Byla C-359/22: 2022 m. birželio 3 d. *High Court* (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *AHY / The Minister for Justice* 17

2022/C 303/24 Byla C-363/22 P: 2022 m. birželio 6 d. *Planistat Europe* ir Hervé-Patrick Charlot pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. balandžio 6 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-735/20 *Planistat Europe ir Charlot / Komisija* 18

2022/C 303/25 Byla C-367/22 P: 2022 m. birželio 7 d. *Air Canada* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-326/17 *Air Canada / Komisija* 19

2022/C 303/26 Byla C-368/22: 2022 m. birželio 8 d. *Vestre Landsret* (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Skatteministeriet / Danish Fluid System Technologies A/S* 20

2022/C 303/27 Byla C-369/22 P: 2022 m. birželio 8 d. *Air France SA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-338/17 *Air France / Europos Komisija* 21

2022/C 303/28 Byla C-370/22 P: 2022 m. birželio 8 d. *Air France-KLM* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-337/17 *Air France-KLM / Europos Komisija* 21

2022/C 303/29 Byla C-375/22 P: 2022 m. birželio 9 d. *LATAM Airlines Group SA, Lan Cargo SA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-344/17 *Latam Airlines Group ir Lan Cargo / Komisija* 22

2022/C 303/30 Byla C-378/22 P: 2022 m. birželio 9 d. *British Airways plc* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-341/17, *British Airways / Komisija* 23

2022/C 303/31 Byla C-379/22 P: 2022 m. birželio 9 d. *Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-350/17, *Singapore Airlines ir Singapore Airlines Cargo / Komisija* 24

2022/C 303/32 Byla C-380/22 P: 2022 m. birželio 9 d. *Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, Swiss International Air Lines AG* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-342/17 *Deutsche Lufthansa ir kt. / Komisija* 25

2022/C 303/33 Byla C-381/22 P: 2022 m. birželio 9 d. *Japan Airlines Co. Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-340/17, *Japan Airlines / Komisija* 26

2022/C 303/34 Byla C-382/22 P: 2022 m. birželio 9 d. *Cathay Pacific Airways Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-343/17 *Cathay Pacific Airways / Komisija* 27

2022/C 303/35 Byla C-384/22: 2022 m. birželio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija / Ispanijos Karalystė* . 28

2022/C 303/36 Byla C-385/22 P: 2022 m. birželio 13 d. *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-325/17 *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij / Komisija* 29

2022/C 303/37 Byla C-386/22 P: 2022 m. birželio 13 d. *Martinair Holland NV* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-323/17 *Martinair Holland / Komisija* 30

2022/C 303/38 Byla C-401/22 P: 2022 m. birželio 16 d. *Cargolux Airlines International SA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (išplėstinė ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-334/17 *Cargolux Airlines / Komisija* 31

2022/C 303/39 Byla C-403/22 P: 2022 m. birželio 17 d. *SAS Cargo Group A/S, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS AB* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-324/17, *SAS Cargo Group ir kt. / Komisija* 32

Bendrasis Teismas

2022/C 303/40 Byla T-531/16: 2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Dumitrescu ir Schwarz / Komisija* (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės) 34

2022/C 303/41 Byla T-532/16: 2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *YT ir YU / Komisija* (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės) 34

2022/C 303/42 Byla T-533/16: 2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *YV ir kt. / Komisija* (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės) 35

2022/C 303/43 Byla T-538/16: 2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Schaffrin / Komisija* (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės) 36

2022/C 303/44 Byla T-545/16: 2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *YY ir ZA / Europos Sąjungos Teisingumo Teismas* (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės) 36

2022/C 303/45 Byla T-357/19: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Italija / Komisija* (ERPF – Regioninė politika – Veiksmų programos, susijusios su „Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimo Italijoje“ tikslu – Sprendimas, patvirtinantis ERPF finansinį įnašą į didelės apimties projektą „Didelės apimties nacionalinis itin spartaus ryšio projektas – baltosios zonos“ – Paramos gavėjo išlaidų, susijusių su PVM, netinkamumas finansuoti – Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 69 straipsnio 3 dalies c punktas – Sąvoka „PVM, kai jį galima susigrąžinti pagal nacionalinės PVM teisės aktus) 37

2022/C 303/46 Byla T-584/19: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje thyssenkrupp / Komisija (Konkurencija – Koncentracija – Plokščio anglinio plieno gamybos ir paskirstymo rinka – Sprendimas, kuriuo koncentracija pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimu – Atitinkama rinka – Koncentracijos poveikio konkurencijai vertinimas – Įsipareigojimai – Pareiga motyvuoti) . . . 38

2022/C 303/47 Byla T-657/20: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Ryanair / Komisija (Finnair II; Covid-19)* (Valstybės pagalba – Suomijos oro transporto rinka – Pagalba, kurią Suomija suteikė Finnair dėl COVID-19 pandemijos – Oro transporto bendrovės rekapitalizavimas, atliktas jos viešųjų ir privačių savininkų proporcingai esamai nuosavybės struktūrai – Sprendimas nereikšti prieštaravimų – Laikinoji valstybės pagalbos priemonių sistema – Priemonė, skirta dideliems valstybės narės ekonominiams sutrikimams atitaisyti – Nukrypti nuo tam tikrų laikinosios sistemos reikalavimų leidžianti nuostata – Nepalygintas pagalbos teigiamas ir neigiamas poveikis prekybos sąlygoms ir siekiui išsaugoti neiškraipytą konkurenciją – Vienodas požiūris – Įsisteigimo laisvė – Laisvė teikti paslaugas – Pareiga motyvuoti) 39

2022/C 303/48 Byla T-739/20: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Unite the Union / EUIPO – WWRD Ireland (WATERFORD)* (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas WATERFORD – Ieškinys dėl panaikinimo – Reglamento (ES) 2017/1001 63 straipsnio 3 dalis – Priimtinumas – Galintis suklaidinti visuomenę prekių ženklas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies c punktas)) 39

2022/C 303/49 Byla T-29/21: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Beveland / EUIPO – Super B (BUCANERO)* (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas BUCANERO – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas – Forma, kurios elementai skiriasi, bet tai nedaro įtakos skiriamajam požymiui – Naudojimo iš tikrųjų įrodymas) 40

2022/C 303/50 Byla T-122/21: 2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje QI / Komisija (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Vertinimo ataskaita – 2018 m. ir 2019 m. vertinimo procedūros – Nepatenkinamas pareigūno tarnybos įvertinimas – Pareigūnų tarnybos nuostatų 43 straipsnio bendrosios įgyvendinimo nuostatos – Patvirtinimo procedūra – Nešališkumo principas – Akivaizdi vertinimo klaida) 41

2022/C 303/51 Byla T-329/21: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Puma / EUIPO – V. Fraas (FRAAS) (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas FRAAS – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Naudojimas prekėms, kurioms prekių ženklas buvo įregistruotas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas) – Naudojimo iš tikrųjų įrodymas) 41

2022/C 303/52 Byla T-356/21: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Future Motion / EUIPO – El Corte Inglés (HYPERCORE)* (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Žodinis prekių ženklas HYPERCORE – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas HIPERCOR – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)) 42

2022/C 303/53 Byla T-479/21: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Haswani / Taryba* (Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės Sirijai – Lėšų įšaldymas – „Res judicata“ galia – Vertinimo klaida – Proporcingumas – Pareiga motyvuoti – Teisė į gynybą – Teisė į teisingą bylos nagrinėjimą) 42

2022/C 303/54 Byla T-602/21: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Kubara / EUIPO (good calories)* (Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „good calories“ paraiška – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Skiriamojo požymio nebuvimas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai – Teisinis saugumas – Teisėti lūkesčiai) 43

2022/C 303/55 Byla T-628/21: 2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tequila Revolución / EUIPO – Horizons Group (London) (Revolution Vodka) (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Revolution Vodka“ paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas TEQUILA REVOLUCIÓN – Santykiniai atsisakymo registruoti pagrindai – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies a ir b punktai – Naudojimo iš tikrųjų nebuvimas – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis) 44

2022/C 303/56 Byla T-83/20: 2022 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje bonnanwalt / EUIPO – Bayerischer Rundfunk ir kt. (tagesschau) (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „tagesschau“ – Dalinis registracijos panaikinimas – Atstovavimas, kurį užtikrina trečiojo asmens statuso neturintis advokatas – Nepriimtinumas) 44

2022/C 303/57 Byla T-509/20: 2022 m. birželio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Daimler / Komisija (Aplinka – Reglamentas (ES) 2019/631 – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1153 – Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1035 – Išmetamas anglies dioksido kiekis – Bandymų metodika – Lengvieji automobiliai – Ginčijamo sprendimo pakeitimas, kiek tai susiję su ieškove – Ginčo dalyko išnykimas – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas) 45

2022/C 303/58 Byla T-236/21: 2022 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje FZ ir kt. / Komisija (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – Komisijos personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Tarpinis korekcinių koeficientų atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) 45

2022/C 303/59 Byla T-246/21: 2022 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje FJ ir kt. / EIVT (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – EIVT personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Tarpinis korekcinių koeficientų atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) 46

2022/C 303/60 Byla T-334/21: 2022 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Mendes de Almeida / Taryba* (Viešoji tarnyba – Europos prokuratūros Europos prokurorų skyrimas – Vieno iš Portugalijos pasiūlytų kandidatų skyrimas – Ginčo tarp Sąjungos ir vieno iš jos tarnautojų, kiek tai susiję su Pareigūnų tarnybos nuostatuose ir KTĮS nustatytomis ribomis ir sąlygomis, nebuvimas – SESV 270 straipsnis – Akivaizdus jurisdikcijos nebuvimas) 47

2022/C 303/61 Byla T-493/21: 2022 m. birželio 9 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Equinoccio Compañía de Comercio Exterior / Komisija (Ieškinys dėl panaikinimo – Pasirengimo narystei paramos priemonė – Trečioji valstybė – Nacionalinis viešasis pirkimas – Sutarties nutraukimas perkančiosios organizacijos iniciatyva – Perkančiosios organizacijos reikalavimas atlikti mokėjimą pagal banko garantiją – Sąjungos delegacijos trečiojoje valstybėje vadovo atlikta kontrasignacija – Kompetencijos nebuvimas) 47

2022/C 303/62 Byla T-234/22 R: 2022 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Ismailova / Taryba (Laikinųjų apsaugos priemonių taikymas – Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės, taikytinos atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi – Lėšų įšaldymas – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas – Interesų palyginimas) 48

2022/C 303/63 Byla T-238/22 R: 2022 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Narzieva / Taryba (Laikinųjų apsaugos priemonių taikymas – Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės, taikytinos atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi – Lėšų įšaldymas – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas – Interesų palyginimas) 49

2022/C 303/64 Byla T-290/22: 2022 m. gegužės 19 d. pareikštas ieškinys byloje Kesaev / Taryba 49

2022/C 303/65 Byla T-328/22: 2022 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškinys byloje Korres / EUIPO – Naos (EST. KORRES 1996 HYDRA-BIOME) 50

2022/C 303/66 Byla T-332/22: 2022 m. birželio 2 d. pareikštas ieškinys byloje TotalEnergies Marketing Nederland / Komisija 51

2022/C 303/67 Byla T-355/22: 2022 m. birželio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Aitana / EUIPO 52

2022/C 303/68 Byla T-361/22: 2022 m. birželio 17 d. pareikštas ieškinys byloje Timchenko / Taryba 53

2022/C 303/69 Byla T-362/22: 2022 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Bazhaev / Taryba 54

2022/C 303/70 Byla T-364/22: 2022 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Shulgin / Taryba 55

2022/C 303/71 Byla T-367/22: 2022 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje PT / Komisija 55

2022/C 303/72 Byla T-368/22: 2022 m. birželio 22 d. pareikštas ieškinys byloje Cassa Centrale / EUIPO – Bankia (BANQUÌ) 56

2022/C 303/73 Byla T-371/22: 2022 m. birželio 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Montanari /EUCAP Sahel Niger* . . . 57

2022/C 303/74 Byla T-773/19: 2022 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje BAE Systems / Komisija . . . 57

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai

(2022/C 303/01)

Paskutinis leidinys

OL C 294, 2022 8 1

Skelbti leidiniai

OL C 284, 2022 7 25

OL C 276, 2022 7 18

OL C 266, 2022 7 11

OL C 257, 2022 7 4

OL C 244, 2022 6 27

OL C 237, 2022 6 20

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2022 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Audiencia Provincial – León* (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *AB Volvo, DAF TRUCKS NV / RM*

(Byla C-267/20) [1]

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Karteliai – SESV 101 straipsnis – Direktyva 2014/104/ES – 10, 17 ir 22 straipsniai – Ieškiniai dėl žalos, patirtos dėl Europos Sąjungos konkurencijos teisės nuostatų pažeidimo, atlyginimo – Senaties terminas – Nuginčijama žalos prezumpcija – Patirtos žalos dydžio nustatymas – Pavėluotas direktyvos perkėlimas – Taikymas laiko atžvilgiu – Materialinės ir procesinės nuostatos)

(2022/C 303/02)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial – León

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantės: AB Volvo, DAF TRUCKS NV

Kita apeliacinio proceso šalis: RM

Rezoliucinė dalis

2014 m. lapkričio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/104/ES dėl tam tikrų taisyklių, kuriomis reglamentuojami pagal nacionalinę teisę nagrinėjami ieškiniai dėl žalos, patirtos dėl valstybių narių ir Europos Sąjungos konkurencijos teisės nuostatų pažeidimo, atlyginimo, 10 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad jis yra materialinė nuostata, kaip tai suprantama pagal šios direktyvos 22 straipsnio 1 dalį, ir kad į jo taikymo ratione temporis sritį patenka ieškinys dėl žalos atlyginimo, kuris, nors ir susijęs su konkurencijos teisės pažeidimu, pasibaigusiu prieš įsigaliojant šiai direktyvai, buvo pareikštas po to, kai įsigaliojo ją į nacionalinę teisę perkeliančios nuostatos, jei pagal ankstesnes normas šiam ieškiniui taikytinas senaties terminas nesibaigė prieš pasibaigiant šios direktyvos perkėlimo terminui.

Direktyvos 2014/104 17 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad ji yra procesinė nuostata, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 22 straipsnio 2 dalį, ir kad į jos taikymo ratione temporis sritį patenka ieškinys dėl žalos atlyginimo, kuris, nors ir susijęs su konkurencijos teisės pažeidimu, pasibaigusiu prieš įsigaliojant šiai direktyvai, buvo pareikštas po 2014 m. gruodžio 26 d. ir po to, kai įsigaliojo ją į nacionalinę teisę perkeliančios nuostatos.

Direktyvos 2014/104 17 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad ji yra materialinė nuostata, kaip tai suprantama pagal šios direktyvos 22 straipsnio 1 dalį, ir kad į jo taikymo ratione temporis sritį nepatenka ieškinys dėl žalos atlyginimo, kuris, nors ir pareikštas įsigaliojus nacionalinės teisės nuostatoms, kuriomis ši direktyva pavėluotai perkelta į nacionalinę teisę, yra susijęs su konkurencijos teisės pažeidimu, kuris baigėsi prieš pasibaigiant jos perkėlimo terminui.

[1] OL C 320, 2020 9 28.

2022 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesarbeitsgericht* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Leistritz AG / LH*

(Byla C-534/20) ([1])

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Reglamentas (ES) 2016/679 – 38 straipsnio 3 dalies antras sakinys – Duomenų apsaugos pareigūnas – Draudimas duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui atleisti duomenų apsaugos pareigūną arba jį bausti dėl jam nustatytų užduočių atlikimo – Teisinis pagrindas – SESV 16 straipsnis – Veiklos nepriklausomumo reikalavimas – Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias draudžiama atleisti duomenų apsaugos pareigūną nesant svarbios priežasties)

(2022/C 303/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesarbeitsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Leistritz AG

Kita kasacinio proceso šalis: LH

Rezoliucinė dalis

2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) 38 straipsnio 3 dalies antras sakinys turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas gali atleisti duomenų apsaugos pareigūną, kuris yra jo personalo narys, tik dėl svarbios priežasties, net jei atleidimas nėra susijęs su šio pareigūno užduočių atlikimu, jeigu tokios nuostatos netrukdo siekti šio reglamento tikslų.

([1]) OL C 28, 2021 1 25.

2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Korkein hallinto-oikeus* (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), inicijuotoje *A*

(Byla C-577/20) ([1])

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Profesinės kvalifikacijos pripažinimas – Direktyva 2005/36/EB – 2 straipsnis – Taikymo sritis – 13 straipsnio 2 dalis – Reglamentuojamos profesijos – Sąlygos, taikomos siekiant įgyti teisę naudoti valstybėje narėje psichoterapeuto profesinį vardą remiantis kitoje valstybėje narėje įsisteigusio universiteto išduotu psichoterapijos diplomu – SESV 45 ir 49 – Judėjimo ir įsisteigimo laisvės – Nagrinėjamo mokymo lygiavertiškumo vertinimas – ESS 4 straipsnio 3 dalis – Valstybių narių lojalaus bendradarbiavimo principas – Priimančiosios valstybės narės atliekamas teorinių žinių ir kvalifikacijų, kurias kitoje valstybėje narėje išduoto diplomo turėtojas tariamai įgijo, lygio kvestionavimas – Sąlygos)

(2022/C 303/04)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: A

dalyvaujant: Sosiaali- ja terveysalan lupa- ja valvontavirasto

Rezoliucinė dalis

1. 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo, iš dalies pakeistos 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/55/ES, 13 straipsnio 2 dalis ir SESV 45 ir 49 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad prašymą leisti pradėti verstis reglamentuojama profesija ir dirbti pagal ją priimančiojoje valstybėje narėje, pateiktą pagal šią 13 straipsnio 2 dalį asmens, turinčio valstybėje narėje, kurioje ši profesija nereglamentuojama, išduotą šios profesijos formalios kvalifikacijos įrodymą, tačiau neatitinkančio reikalavimo būti dirbusiam pagal šią profesiją šioje 13 straipsnio 2 dalyje nurodytą minimalų laikotarpį, priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija turi vertinti atsižvelgdama į SESV 45 arba 49 straipsnį.

2. SESV 45 ir 49 straipsniai, siejami su ESS 4 straipsnio 3 dalimi, turi būti aiškinami taip, kad priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija, gavusi prašymą leisti dirbti pagal reglamentuojamą profesiją šioje valstybėje narėje, privalo laikyti kitos valstybės narės institucijos išduotą diplomą autentišku ir iš principo negali kvestionuoti teorinių žinių ir kvalifikacijos, kurias tariamai įgijo šio diplomo turėtojas, lygio. Tik turėdama svarių abejonių, pagrįstų visuma neprieštaringų įrodymų, leidžiančių manyti, kad diplomas, kuriuo remiasi šis pareiškėjas, neatspindi teorinių žinių ir kvalifikacijos, kurias tariamai įgijo jo turėtojas, lygio, ši institucija gali prašyti išduodančiosios institucijos iš naujo išnagrinėti šio diplomo išdavimo pagrįstumą, atsižvelgiant į šiuos įrodymus, o prireikus išduodančioji institucija turi jį atšaukti. Tarp šių konkrečių įrodymų tam tikrais atvejais gali būti informacija, kurią perduoda tiek kiti asmenys nei atitinkamo mokymo rengėjai, tiek kitos valstybės narės institucijos pagal savo funkcijas. Jeigu išduodančioji institucija, atsižvelgdama į šiuos įrodymus, iš naujo išnagrinėjo jo išdavimo pagrįstumą ir jo neatšaukė, priimančiosios valstybės narės institucija tik išimtiniais atvejais, kai nagrinėjamo atvejo aplinkybės akivaizdžiai rodo, kad atitinkamas diplomas yra nepatikimas, gali kvestionuoti jo išdavimo pagrįstumą.

(1) OL C 62, 2021 2 22.

2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Fővárosi Törvényszék* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *DuoDecad Kft.* / *Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

(Byla C-596/20) (1)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Apmokestinimas – Bendra pridėtinės vertės mokesčio (PVM) sistema – Direktyva 2006/112/EB – 2, 24 ir 43 straipsniai – Paslaugų teikimo vieta – Techninės pagalbos paslaugų teikimas kitoje valstybėje narėje įsteigtai bendrovei – Piktnaudžiavimas teise – Faktinių aplinkybių įvertinimas – Jurisdikcijos neturėjimas)

(2022/C 303/05)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Törvényszék

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: DuoDecad Kft.

Kita administracinio proceso šalis: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas neturi jurisdikcijos atsakyti į 2020 m. rugsėjo 28 d. sprendime Fővárosi Törvényszék (Sostinės apygardos teismas, Vengrija) pateiktus klausimus.

(1) OL C 35, 2021 2 1.

2022 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija / Slovakijos Respublika*

(Byla C-661/20) ([1])

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – Direktyva 92/43/EEB – 6 straipsnio 2 ir 3 dalys – Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga – Direktyva 2009/147/EB – 4 straipsnio 1 dalis – Laukinių paukščių apsauga – Kurtinys (Tetrao urogallus) – Miškotvarkos programos – Neatidėliotini miško kirtimai – Tinkamas jų poveikio įvertinimas – „Natura 2000“ teritorijos – Specialios apsaugos teritorijos, įsteigtos kurtinių apsaugai – Priemonių buveinių būklės blogėjimui išvengti ir specialių apsaugos priemonių tam tikrose teritorijose nebuvimas)

(2022/C 303/06)

Proceso kalba: slovakų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Hermes ir R. Lindenthal

Atsakovė: Slovakijos Respublika, atstovaujama B. Ricziová

Rezoliucinė dalis

1. Konstatuoti, kad:

— miškų priežiūros programoms ir jų pakeitimams, neatidėliotiniems miško kirtimams, taip pat priemonėms, kuriomis siekiama išvengti grėsmės miškams ir pašalinti stichinių nelaimių padarytos žalos padarinius, netaikydama reikalavimo atlikti tinkamą jų poveikio atitinkamai teritorijai įvertinimą, atsižvelgiant į tos teritorijos apsaugos tikslus (jeigu tai gali turėti reikšmingą poveikį „Natura 2000“ teritorijoms),

— nesiėmusi reikiamų priemonių, kad būtų išvengta buveinių būklės blogėjimo ir trikdymo specialiose apsaugos teritorijose (SAT), įsteigtose kurtinių (Tetrao urogallus) apsaugai (SAT Žemieji Tatrai SKCHVU018, SAT Tatrai SKCHVU030, SAT Didžioji Fatra SKCHVU033, SAT Muránska planina-Stolica SKCHVU017, SAT Chočo kalnai SKCHVU050, SAT Aukštutinė Orava SKCHVU008, SAT Volovskės kalnai SKCHVU036, SAT Mažoji Fatra SKCHVU013, SAT Poliana SKCHVU022, SAT Slovakijos rojus SKCHVU053, SAT Levočos kalnai SKCHVU051 ir SAT Stražovo kalnai SKCHVU028),

— nesiėmusi specialių apsaugos priemonių dėl kurtinių (Tetrao urogallus) natūralių buveinių tokiose SAT, įsteigtose siekiant apsaugoti šią rūšį, kad ji išliktų ir veistųsi savo paplitimo areale (SAT Žemieji Tatrai SKCHVU018, SAT Tatrai SKCHVU030, SAT Didžioji Fatra SKCHVU033, SAT Muránska planina-Stolica SKCHVU017, SAT Volovskės kalnai SKCHVU036, SAT Mažoji Fatra SKCHVU013 ir SAT Levočos kalnai SKCHVU051),

Slovakijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų atitinkamai pagal 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 3 dalį, siejamą su jos 7 straipsniu, Direktyvos 92/43 6 straipsnio 2 dalį, siejamą su jos 7 straipsniu, ir 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos 4 straipsnio 1 dalį.

2. Slovakijos Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 44, 2021 2 8.

2022 m. birželio 20 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Commercial Court)* (Aukštasis Teisingumo Teismas (Anglija ir Velsas), Karalienės suolo skyrius (Komercinių bylų kolegija) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited / Kingdom of Spain*

(Byla C-700/20) ([1])

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse ir komercinėse bylose – Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 – Kitoje valstybėje narėje priimto teismo sprendimo pripažinimas – Nepripažinimo pagrindai – 34 straipsnio 3 punktas – Teismo sprendimas, nesuderinamas su ankstesniu teismo sprendimu, priimtu dėl ginčo tarp tų pačių šalių valstybėje narėje, kurioje siekiama sprendimo pripažinimo – Sąlygos – Reglamento (EB) Nr. 44/2001 nuostatų ir pagrindinių tikslų paisymas priimant ankstesnį teismo sprendimą, kuriame pakartojamas arbitražo sprendimas – 34 straipsnio 1 punktas – Valstybės narės, kurioje siekiama sprendimo pripažinimo, viešajai tvarkai akivaizdžiai prieštaraujantis pripažinimas – Sąlygos)

(2022/C 303/07)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Commercial Court) (Aukštasis Teisingumo Teismas (Anglija ir Velsas), Karalienės suolo skyrius (Komercinių bylų kolegija)

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited

Kita apeliacinio proceso šalis: Kingdom of Spain

Rezoliucinė dalis

1. 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 34 straipsnio 3 punktas turi būti aiškinamas taip, kad valstybės narės teismo priimtas sprendimas, kuriame pakartojamas arbitražo sprendimas, nėra teismo sprendimas, kaip jis suprantamas pagal šią nuostatą, jeigu šios valstybės narės teismas, nepažeisdamas šio reglamento nuostatų ir pagrindinių tikslų, visų pirma į draudimo sutartį įtrauktos arbitražinės išlygos santykinio poveikio ir šio reglamento 27 straipsnyje numatytų lis pendens taisyklių, negalėjo priimti sprendimo, kurio rezultatas yra lygiavertis šio arbitražo sprendimo rezultatui, ir kad toks teismo sprendimas šiuo atveju negali būti kliūtis toje valstybėje narėje pripažinti kitoje valstybėje narėje priimtą teismo sprendimą.

2. Reglamento Nr. 44/2001 34 straipsnio 1 punktas turi būti aiškinamas taip, kad tuo atveju, kai šio reglamento 34 straipsnio 3 punktas netaikomas teismo sprendimui, kuriame pakartojamas arbitražo sprendimas, negalima atsisakyti pripažinti arba vykdyti kitos valstybės narės teismo sprendimo dėl jo prieštaravimo viešajai tvarkai, motyvuojant tuo, kad jis pažeidžia to teismo sprendimo res judicata galią.

([1]) OL C 110, 2021 3 29.

2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje *SGL Carbon SE (C-65/21 P), Química del Nalón SA, buvusi Industrial Química del Nalón SA (C-73/21 P), Deza a.s. (C-74/21 P), Bilbaína de Alquitranes SA (C-75/21 P)* / *Europos Komisija, Ispanijos Karalystė ir Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)*

(Sujungtos bylos C-65/21 P ir C-73/21 P–C-75/21 P) [1]

(Apeliaciniai skundai – Aplinka – Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 – Cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimas, ženklinimas bei pakavimas – Reglamentas (EB) Nr. 944/2013 – Aukštos temperatūros akmens anglių deguto priskyrimas prie 1 kategorijos ūmaus toksiškumo vandens organizmams (H400) ir 1 kategorijos lėtinio toksiškumo vandens organizmams (H410) cheminių medžiagų – Panaikinimas – Ieškinys dėl žalos atlyginimo)

(2022/C 303/08)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: SGL Carbon SE (C-65/21 P), *Química del Nalón SA*, buvusi *Industrial Química del Nalón SA* (C-73/21 P), *Deza a.s.* (C-74/21 P), *Bilbaína de Alquitranes SA* (C-75/21 P) , atstovaujama *avocats* M. Grunchard, P. Sellar ir K. Van Maldegem

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama A. Dawes, R. Lindenthal ir K. Talabér-Ritz; Ispanijos Karalystė, atstovaujama L. Aguilera Ruiz ir M. J. Ruiz Sánchez; Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama W. Broere, M. Heikkilä ir S. Mahoney

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.

2. SGL Carbon SE, Química del Nalón SA, Deza a.s. ir Bilbaína de Alquitranes SA padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Ispanijos Karalystė ir Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

[1] OL C 128, 2021 4 12.

2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Cour d'appel de Bruxelles* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale* / *Infrabel SA*

(Byla C-229/21) [1]

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Transeuropinis transporto tinklas – Reglamentas (ES) Nr. 1315/2013 – 15 straipsnio 1 dalis – Vidaus vandenų kelių transporto infrastruktūra – Vidaus uostai – Valstybės narės pareiga vidaus uostus sujungti su kelių arba geležinkelių transporto infrastruktūra – Jungties su viena iš šių dviejų transporto infrastruktūros rūšių panaikinimas – Sąlygos)

(2022/C 303/09)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Bruxelles

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantės: Port de Bruxelles, Région de Bruxelles-Capitale

Kita apeliacinio proceso šalis: Infrabel SA

dalyvaujant: FIF-FSI (Fonds d'Infrastructure Ferroviaire) SA, État belge, Région de Bruxelles-Capitale, Port de Bruxelles SA, Lineas SA

Rezoliucinė dalis

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1315/2013 dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 661/2010/ES, 15 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad tuo atveju, kai vidaus vandenų uostas, kuris susijęs su visuotiniu tinklu, kaip tai suprantama pagal to reglamento 6 straipsnio 1 ir 2 dalis, turi jungtis ir su kelių, ir su geležinkelių transporto infrastruktūra, pagal tą dalį draudžiama, išskyrus ypatingas aplinkybes, panaikinti vieną iš šių dviejų jungčių rūšių. Aptariamos jungties nepriežiūra dėl šios nuostatos nesilaikymo arba šios infrastruktūros užimamų sklypų ekonominės vertės kėlimas nelaikomi tokiomis aplinkybėmis.

(1) OL C 217, 2021 6 7.

2022 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Varhoven administrativen sad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh" 2014–2020 / Obshtina Razlog*

(Byla C-376/21) (1)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Viešieji pirkimai – Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 – Netaikymas valstybių narių viešųjų pirkimų sutartims, finansuojamoms iš Europos struktūrinių ir investicijų fondų lėšų – Direktyva 2014/24/ES – Tiesioginė ir besąlyginė nuoroda nacionalinėje teisėje į Sąjungos teisės nuostatas – Taikymas viešojo pirkimo sutarčiai, kurios numatoma vertė neviršija direktyvoje nustatytos ribos – 32 straipsnio 2 dalies a punktas – Perkančiosios organizacijos galimybė pakviesti į derybų be išankstinio paskelbimo apie pirkimą procedūrą vienintelį ekonominės veiklos vykdytoją po to, kai buvo konstatuota, kad ankstesnė atviro konkurso procedūra buvo nesėkminga – Pareiga išlaikyti pradines iš esmės nepakeistas viešojo pirkimo sutarties sąlygas)

(2022/C 303/10)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Varhoven administrativen sad

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Zamestnik-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa „Regioni v rastezh" 2014–2020

Kita kasacinio proceso šalis: Obshtina Razlog

Rezoliucinė dalis

1. 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012, 160 straipsnio 1 ir 2 dalys ir 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, iš dalies pakeisto 2015 m. spalio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) 2015/1929, 102 straipsnio 1 ir 2 dalys turi būti aiškinamos taip, kad jos netaikomos valstybių narių perkančiųjų organizacijų organizuojamoms viešųjų pirkimų procedūroms, net kai šios sutartys finansuojamos iš Europos struktūrinių ir investicijų fondų lėšų.

2. 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, iš dalies pakeistos 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2015/2170, 32 straipsnio 2 dalies a punktas, siejamas su jos 18 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad perkančioji organizacija per derybų be išankstinio skelbimo apie pirkimą procedūrą gali pakviesti vienintelį ekonominės veiklos vykdytoją, kai šiai procedūrai taikomos iš esmės nepakeistos pradinės viešojo pirkimo sutarties sąlygos, nurodytos ankstesnėje atviro konkurso procedūroje, kuri buvo nutraukta motyvuojant tuo, kad vienintelis pateiktas pasiūlymas buvo netinkamas, jeigu konkretaus viešojo pirkimo sutarties dalykas neturi būdingų ypatumų, dėl kurių objektyviai būtina, kad sutartį vykdytų tik tas ekonominės veiklos vykdytojas.

(1) OL C 391, 2021 9 27.

2022 m. birželio 28 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (*Supremo Tribunal Administrativo* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *OF / Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)*

(Byla C-728/21) (1)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 – Sąjungos finansinių interesų apsauga – Sąjungos teisės pažeidimai – Patraukimas atsakomybėn – Senaties terminas – Nutrūkimas – Veiksmas, susijęs su pažeidimo tyrimu ar patraukimu atsakomybėn už jį – Sąvoka – Patikrinimo ataskaita, kurioje konstatuojamas pažeidimas)

(2022/C 303/11)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supremo Tribunal Administrativo

Šalys

Kasatorius: OF

Kita proceso šalis: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)

Rezoliucinė dalis

1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 3 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa turi būti aiškinama taip, kad patikrinimo vietoje ataskaita, kurioje apsiribojama pažeidimo konstatavimu ir neužsimenama apie ketinimą imtis šio pažeidimo tyrimo ar patraukti atsakomybėn už jį, vis dėlto gali būti laikoma „su tyrimu ar [patraukimu atsakomybėn] susijusiu veiksmu“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, galinčiu nutraukti šio 3 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje numatyto patraukimo atsakomybėn senaties termino eigą, jeigu šioje ataskaitoje pakankamai tiksliai apibrėžtos operacijos, su kuriomis susiję įtarimai padarius pažeidimus.

(1) Pateikimo data: 2021 11 30.

2022 m. sausio 3 d. *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. spalio 22 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) nutarties byloje T-22/21 *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior / Komisija*

(Byla C-3/22 P)

(2022/C 303/12)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL, atstovaujama *avocat* D. Luff ir *avvocato* R. Sciaudone

Kita proceso šalis: Europos Komisija

2022 m. birželio 27 d. nutartimi Teisingumo Teismas (aštuntoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą kaip akivaizdžiai nepagrįstą ir įpareigojo *Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior SL* padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2022 m. kovo 2 d. *Legero Schuhfabrik GmbH* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimtos nutarties byloje T-683/20 *Legero Schuhfabrik GmbH / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba*

(Byla C-153/22 P)

(2022/C 303/13)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Legero Schuhfabrik GmbH, atstovaujama advokato M. Gail

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, *Rieker Schuh AG*

2022 m. birželio 22 d. nutartimi Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nepriėmė apeliacinio skundo ir nutarė, kad apeliantė turi padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2022 m. kovo 2 d. *Legero Schuhfabrik GmbH* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimtos nutarties byloje T-682/20, *Legero Schuhfabrik GmbH / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba*

(Byla C-154/22 P)

(2022/C 303/14)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Legero Schuhfabrik GmbH, atstovaujama advokato M. Gail

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, *Rieker Schuh AG*

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) 2022 m. birželio 22 d. nutartimi nepriėmė apeliacinio skundo ir nutarė, kad apeliantė turi padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2022 m. balandžio 8 d. *Curtea de Apel Târgu-Mureş* (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Societatea Civilă Profesională de Avocați AB & CD / Consiliul Județean Suceava ir kt.*

(Byla C-252/22)

(2022/C 303/15)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Târgu Mureş

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Societatea Civilă Profesională de Avocați AB & CD

Kitos apeliacinio proceso šalys: Consiliul Județean Suceava, Preşedintele Consiliului Județean Suceava, Agenția pentru Protecția Mediului Bacău, Consiliul Local al Comunei Pojorâta

Įstojusi į bylą šalis: QP

Prejudiciniai klausimai

1. Ar [Chartijos] 47 straipsnio [pirma pastraipa], siejama su [ESS] 19 straipsnio [1 dalies antra pastraipa], ir 1998 m. birželio 25 d. Orhuse (Danija) pasirašytos ir 2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimu 2005/370/EB ([1]) Europos bendrijos vardu patvirtintos Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais 2 straipsnio 4 punktas, siejamas su 9 straipsnio 3 dalimi, turi būti aiškinami taip, kad sąvoka „visuomenė“ apima tokį juridinį asmenį, kaip antai advokatų profesinę bendriją, kuris remiasi ne paties juridinio asmens teisių ar interesų pažeidimu, o fizinių asmenų – advokatų, kurie yra šios bendrijos nariai – teisių ir interesų pažeidimu, [ir] ar toks subjektas gali būti prilyginamas fizinių asmenų, veikiančių per asociaciją ar organizaciją, grupei, kaip tai suprantama pagal Konvencijos 2 straipsnio 4 dalį?

2. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas, ar, atsižvelgiant tiek į Konvencijos 9 straipsnio 3 dalies tikslus, tiek į pagal Sąjungos teisę suteiktos teisės į veiksmingos teisminės gynybos tikslą, Konvencijos 9 straipsnio 3 dalis ir [Chartijos] 47 straipsnio [pirma ir antra pastraipos], siejamos su [ESS] 19 straipsnio [1 dalies antra pastraipa], turi būti aiškinamos taip, kad pagal jas draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią tokios advokatų profesinės bendrijos teisė kreiptis į teismą siejama su jos pačios intereso įrodymu arba aplinkybe, kad pareiškiant ieškinį siekiama apsaugoti teisinę padėtį, tiesiogiai susijusią su pačiu tikslu, kuriam buvo įsteigta tokios formos organizacija, šiuo atveju – advokatų profesinė bendrija?

3. Jeigu atsakymas į pirmąjį ir antrąjį klausimus būtų teigiamas, ar Konvencijos 9 straipsnio 3, 4 ir 5 dalys ir [Chartijos] 47 straipsnio [pirma ir antra pastraipos], siejamos su [ESS] 19 straipsnio [1 dalies antra pastraipa], turi būti aiškinamos taip, kad išsireiškimas, jog atitinkamos ir veiksmingos teisių gynimo priemonės, įskaitant teismo sprendimo priėmimą, turi būti „ne per daug brangios“, reiškia, jog reikalingos taisyklės ir (arba) kriterijai, pagal kuriuos būtų ribojamos pralaimėjusios proceso šalies patiriamos bylinėjimosi išlaidos, t. y. nacionalinis teismas turi užtikrinti, kad būtų laikomasi reikalavimo, jog išlaidos nebūtų pernelyg didelės, atsižvelgiant tiek į asmens, siekiančio apginti savo teises, interesus, tiek į bendrą aplinkos apsaugos interesą?

([1]) 2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas dėl Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 124, 2005, p. 1).

2022 m. balandžio 20 d. *Curtea de Apel Bucureşti* (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *CRRC Qingdao Sifang CO LTD, Astra Vagoane Călători SA / Autoritatea pentru Reformă Feroviară, Alstom Ferroviaria SpA*

(Byla C-266/22)

(2022/C 303/16)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Bucureşti

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjos: *CRRC Qingdao Sifang CO LTD, Astra Vagoane Călători SA*

Atsakovės: Autoritatea pentru Reformă Feroviară, Alstom Ferroviaria SpA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams prieštarauja nacionalinės teisės norma, kuria nuo 2021 m. balandžio 5 d. į nacionalinę teisę perkeltas Direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų ([1]) 25 straipsnis ir kurioje nustatyta, kad ekonominės veiklos vykdytojai, kuriems netaikomos šios Sąjungos teisės nuostatos, gali toliau dalyvauti viešųjų pirkimų procedūrose tik tuo atveju, jei pasiūlymus pateikė iki šio teisės akto pakeitimo įsigaliojimo dienos?

2. Ar pagal Direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų 18 straipsnio 1 dalyje įtvirtintus vienodo požiūrio, skaidrumo ir proporcingumo principus, siejamus su Direktyvos 2014/24/ES 2 straipsnio 1 dalies 13 punktu ir 49 straipsniu, draudžiama pašalinti konkurso dalyvį remiantis valstybės narės vyriausybės priimtu įstatymo galią turinčiu teisės aktu, kuriuo nustatoma nauja taisyklė, iš dalies keičianti ekonominės veiklos vykdytojo sąvoką, po to, kai buvo paskelbtas skelbimas apie pirkimą, susijęs su viešojo pirkimo procedūra, kurioje dalyvauja šis ekonominės veiklos vykdytojas?

([1]) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).

2022 m. balandžio 21 d. *Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš IP, DD, ZI, SS, HYa

(Byla C-269/22)

(2022/C 303/17)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Spetsializiran nakazatelen sad

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

IP, DD, ZI, SS, HYa

Prejudicinis klausimas

Ar, remiantis Chartijos 47 straipsnio 2 dalimi, kurioje įtvirtintas nešališko teismo reikalavimas, ir Chartijos 48 straipsnio 1 dalimi, kurioje numatyta nekaltumo prezumpcija, negalima pateikti prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagal SESV 267 straipsnį, kuriame tam tikri kaltinamųjų veiksmai laikomi nustatytais, jei prieš pateikdamas šį prašymą teismas suteikė visas reikiamas procesines garantijas, kurias privaloma suteikti priimant sprendimą dėl esmės?

2022 m. balandžio 26 d. *Okresný súd Prešov* (Slovakija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *DZ, EO, YV, YE ir MP / Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky*

(Byla C-283/22)

(2022/C 303/18)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Okresný súd Prešov

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: DZ, EO, YV, YE ir MP

Atsakovė: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 785/2004 ([1]) dėl draudimo reikalavimų oro vežėjams ir orlaivių naudotojams 3 straipsnio g punktas turi būti aiškinamas taip, kad asmuo,

   — kuris yra ne Bendrijos oro vežėjo sraigtasparnyje, bet yra pakabintas ant kėlimo lyno kaip neatskiriamos sraigtasparnio įrangos dalies (ar jos sudedamosios dalies) sraigtasparniui skrendant ir kuris pakilo kartu su sraigtasparniu (dėl to, kad buvo pakabintas ant kėlimo lyno);

   — kuris buvo nemokamai gabenamas valstybės (policijos tarnyboje naudojamu valstybiniu sraigtasparniu) kaip vežėjo pagal „vežimo sutartį“, sudarytą tarp oro vežėjo (valstybinės eskadrilės) ir specialiąją užduotį atliekančio asmens darbdavio (konkrečiai pagal *Uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 411/2006 Z.z., z 10. mája 2006 k návrhu zásad vykonávania letov lietad v policajných službách* (2006 m. gegužės 10 d. Slovakijos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 411/2006 dėl orlaivių skrydžių policijos tarnyboje taisyklių projekto) ir *Nariadenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 50/2012 zo dňa 14. marca 2012 o vyžadovaní a schvaľovaní letov* (2012 m. kovo 14 d. Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos įsakymas Nr. 50/2012 dėl skrydžių poreikio ir jų patvirtinimo), kuriuose nustatyta, kad oro vežėjo orlaivis vykdys skrydžius siekiant užtikrinti to asmens darbdavio užduočių vykdymą);

   — vežimo tikslas buvo atlikti specialiąją užduotį, kaip antai nagrinėjamą pagrindinėje byloje (vykdyti tarnybinę užduotį, kurią sudaro specializuotas *Hasičský a záchranný zbor* (gaisrų gesinimo ir gelbėjimo padalinys) pareigūnų mokymas naudojant oro įrangą (sraigtasparnį) atlikti gelbėtojo ir gelbėjamo asmens kėlimo kranu pratimą),

   — kuris dalyvavo atliekant užduotį kaip ugniagesių modulio mokomasis narys, sraigtasparnio piloto ir operatoriaus nurodymu prie sraigtasparnio pritvirtintas kėlimo lynu, kaip neatskiriama sraigtasparnio įranga (ar jos sudedamoji dalis), ir skrydžio metu turėjo būti pakeltas į sraigtasparnį,

   a) yra keleivis

   ar

   b) orlaivio įgulos arba kabinos įgulos narys?

2. Ar 1999 m. gegužės 28 d. Monrealyje sudarytos Konvencijos dėl tam tikrų tarptautinio vežimo oru taisyklių suvienodinimo, pasirašytos Europos Bendrijos 1999 m. gruodžio 9 d. remiantis EB 300 straipsnio 2 dalimi, jos vardu patvirtintos 2001 m. balandžio 5 d. Tarybos sprendimu 2001/539/EB ([2]), 17 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pirmajame klausime nurodytomis aplinkybėmis toks asmuo laikomas

   a) keleiviu

   ar

   b) orlaivio įgulos arba kabinos įgulos nariu?

3. Ar valstybės sraigtasparnio naudojimas 2017 m. gegužės 10 d. gali būti laikomas vežimu, kaip tai suprantama pagal 1999 m. gegužės 28 d. Monrealyje sudarytos Konvencijos dėl tam tikrų tarptautinio vežimo oru taisyklių suvienodinimo, pasirašytos Europos Bendrijos 1999 m. gruodžio 9 d. remiantis EB 300 straipsnio 2 dalimi, jos vardu patvirtintos 2001 m. balandžio 5 d. Tarybos sprendimu 2001/539/EB, 2 straipsnio 1 dalį ir 1 straipsnį?

(1) OL L 138, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 160.
(2) 2001 m. balandžio 5 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos priimamos Konvencijos dėl tam tikrų tarptautinio vežimo oru taisyklių suvienodinimo (Monrealio konvencija) (OL L 194, 2001, p. 38; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 5 t., p. 491).

2022 m. balandžio 28 d. *Hof van Cassatie* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *KBC Verzekeringen NV / P&V Verzekeringen CVBA*

(Byla C-286/22)

(2022/C 303/19)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van Cassatie

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: KBC Verzekeringen NV

Kita kasacinio proceso šalis: P&V Verzekeringen CVBA

Prejudicinis klausimas

Ar 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/103/EB (1) dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo, galiojusios iki pakeitimų, padarytų ją iš dalies keičiančia 2021 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2021/2118 (2), 1 straipsnio 1 punktas, kuriame „transporto priemonė“ apibrėžta kaip „bet kokia mechanine energija varoma motorinė transporto priemonė, skirta važiuoti žeme, bet ne bėgiais, ir bet kokia sukabinta arba nesukabinta priekaba“, turi būti aiškinamas taip, kad elektrinis dviratis (*speed pedelec*), kurio variklis tik padeda minti pedalus, taigi dviratis negali judėti savarankiškai, be raumenų jėgos ir juda tik varomas variklio ir raumenų jėgos, ir elektrinis dviratis su „boost“ funkcija, kai nuspaudus „boost“ mygtuką dviratis, neminant pedalų, pagreitėja iki 20 km/h, tačiau norint pasinaudoti „boost“ funkcija reikalinga raumenų jėga, nėra transporto priemonės, kaip tai suprantama pagal šią direktyvą?

(1) OL L 263, 2009, p. 11.
(2) 2021 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2021/2118, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (OL L 430, 2021, p. 1).

2022 m. gegužės 11 d. *Varhoven administrativen sad* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *„Consortium Remi Group“ AD / Direktor na direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite*

(Byla C-314/22)

(2022/C 303/20)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Varhoven administrativen sad

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: „Consortium Remi Group“ AD

Kita kasacinio proceso šalis: Direktor na direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Prejudiciniai klausimai

1. Ar PVM direktyvos ([1]) 90 straipsnio 2 dalyje numatytos nukrypti leidžiančios nuostatos atveju neutralumo principą ir šios direktyvos 90 straipsnį pažeidžia tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip antai *Danachno-osiguritelen protsesualen kodeks* (Mokesčių ir socialinio draudimo procedūros kodeksas) 129 straipsnio 1 dalies antras sakinys, kuriame numatytas naikinamasis terminas pateikti prašymui įskaityti arba grąžinti PVM, nurodytą apmokestinamojo asmens už prekių tiekimą arba paslaugų teikimą išrašytoje sąskaitoje faktūroje, kai prekių arba paslaugų gavėjas visiškai arba iš dalies neapmokėjo sąskaitos?

2. Ar, neatsižvelgiant į atsakymą į pirmąjį klausimą, tokiomis aplinkybėmis, kaip antai susiklosčiusios pagrindinėje byloje, teisė į apmokestinamosios vertės sumažinimą pagal PVM direktyvos 90 straipsnio 1 dalį gali būti pripažinta tik tuomet, kai apmokestinamasis asmuo, prieš pateikdamas prašymą grąžinti PVM, pakoregavo savo išrašytoje sąskaitoje faktūroje nurodytą PVM dėl to, kad sąskaitos gavėjas visiškai arba iš dalies nesumokėjo patiektų prekių arba suteiktų paslaugų kainos?

3. Priklausomai nuo atsakymų į pirmuosius du klausimus: kaip turi būti aiškinama PVM direktyvos 90 straipsnio 1 dalis nustatant laiko momentą, kada atsiranda pagrindas sumažinti apmokestinamąją vertę visiško arba dalinio kainos nesumokėjimo atveju, kai nacionalinėje teisėje nėra nukrypti nuo 90 straipsnio 1 dalies leidžiančią nuostatą atitinkančio reglamentavimo?

4. Kaip taikyti 2017 m. lapkričio 27 d. Sprendime *Enzo Di Maura* (C-246/16 ([2]), ECLI:EU:C:2017:887, 21–27 punktai) ir 2019 m. liepos 3 d. Sprendime *UniCredit Leasing* (C-242/18 ([3]), ECLI:EU:C:2019:558, 62 ir 65 punktai) pateiktus argumentus, jeigu Bulgarijos teisėje nėra jokių specialių sąlygų, nustatančių, kaip reikia taikyti PVM direktyvos 90 straipsnio 2 dalyje numatytą nukrypti leidžiančią nuostatą?

5. Ar neutralumo principą ir PVM direktyvos 90 straipsnį pažeidžia apmokestinimo ir draudimo praktika, pagal kurią neapmokėjimo atveju draudžiama koreguoti išrašytoje sąskaitoje faktūroje nurodytą PVM tol, kol prekės arba paslaugos gavėjas, jeigu jis yra apmokestinamasis asmuo, neinformuojamas apie PVM anuliavimą tam, kad būtų pakoreguota jo pirminė atskaita?

6. Ar direktyvos 90 straipsnio 1 dalies aiškinimas leidžia daryti prielaidą, kad galima teisė į apmokestinamosios vertės sumažinimą visiško arba dalinio neapmokėjimo atveju yra pagrindas atsirasti teisei į tiekėjo sumokėto PVM grąžinimą ir delspinigius, ir nuo kurio laiko momento?

([1]) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).
([2]) OL C 22, 2018, p. 9.
([3]) OL C 305, 2019, p. 18.

2022 m. gegužės 13 d. *Administrativen sad – Varna* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *TS, HI / Ministar na zemedelieto, hranite i gorite*

(Byla C-325/22)

(2022/C 303/21)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Varna

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjos: TS, HI

Atsakovas: Ministar na zemedelieto, hranite i gorite

Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagalbos gavėjui, kuriam pagal mainų sutartį neteisėtai suteikta valstybės pagalba, dėl kurios jis įgijo žemės sklypus miško valdoje (privačioje valstybės nuosavybėje), netaikomas sąvokos „įmonė“ apibrėžimas, jeigu pagal metinius balansus jis vykdo ekonominę veiklą siūlydamas prekes ir paslaugas atitinkamoje rinkoje, tačiau, remiantis Komisijos sprendimo ([1]) [(ES) 2015/456] 127 konstatuojamąja dalimi, su išmainyta žeme nevykdo jokios tiesioginės ar netiesioginės ekonominės veiklos, nes nacionalinėje teisėje numatytas objektyvus draudimas, pagal kurį jis negali keisti žemės sklypo naudojimo paskirties ir žemės sklype, kuris buvo atidalytas iš miškingos žemės, vykdyti statybų ar jį parduoti?

2. Ar SESV 107 straipsnis turi būti aiškinamas ir taikomas taip, kad, atsižvelgiant į „įmonės“ statusą ir taikant „įmonės“ kriterijus, neteisėtai gautos valstybės pagalbos gavėjo paraiškoje pateiktas ir faktiškai aprašytas investicinis projektas, kuris turi būti įgyvendintas išmainytame valstybinės žemės sklype, esančiame miško valdoje, ir esantis sąlyga norint pradėti vėlesnę plėtros būdu gautų žemės sklypų atidalijimo procedūrą, taip pat atsižvelgiant į duomenis, surinktus apie baigtą pirmąjį išankstinio derinimo administracinės procedūros etapą, laikytinas teisiškai reikšminga aplinkybe, nepaisant to, kad dėl parlamento taikomo moratoriumo ir vėliau priimtos teisės aktų nuostatos, kuria aiškiai nustatytas draudimas keisti iš valstybės įsigytų žemės sklypų naudojimo paskirtį ir vykdyti jų plėtrą, investicinį projektą įgyvendinti tapo objektyviai neįmanoma?

3. Ar SESV 107 straipsnis ir Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 ([2]) 16 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama nacionalinės teisės nuostata, kaip antai *Zakon za darzhavnata sobstvenost* (Valstybės nuosavybės įstatymas) § 1a 2 ir 4 punktai (Papildomos nuostatos), pagal kurią, siekiant nustatyti valstybės pagalbos, gautos išmainius žemę miško valdoje (privačioje valstybės nuosavybėje), dydį, neleidžiama remtis žemės sklypų rinkos kaina, nes ją apskaičiuojant atsižvelgiama į rinkos veiksnius ir vertinimo kriterijus, dėl kurių nukrypstama nuo tikrosios žemės sklypo vertės, ir ar tokia nacionalinės teisės nuostata šia prasme pažeidžia veiksmingumo principą?

([1]) 2014 m. rugsėjo 5 d. Europos Komisijos sprendimas (ES) 2015/456 dėl valstybės pagalbos Nr. SA.26212 (11/C) (ex 11/NN – ex CP 176/A/08) ir SA.26217 (11/C) (ex 11/NN – ex CP 176/B/08), kurią suteikė Bulgarijos Respublika vykdydama miško žemės mainus [pranešta dokumentu Nr. C(2014) 6207].

([2]) 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589, nustatančio išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, 2015, p. 9).

2022 m. gegužės 25 d. *Corte suprema di cassazione* (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole SpA / Agenzia delle Entrate*

(Byla C-341/22)

(2022/C 303/22)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Feudi di San Gregorio Aziende Agricole SpA

Atsakovė: Agenzia delle Entrate

Prejudiciniai klausimai

1. Ar galima Direktyvos 2006/112 ([1]) 9 straipsnio 1 dalį aiškinti taip, kad apmokestinamojo asmens statusas ir atitinkamai teisė į PVM atskaitą arba sumokėto pirkimo PVM susigrąžinimą nesuteikiama subjektui, kuris, laikoma, vykdo nepakankamą PVM apmokestinamų sandorių kiekį (jų vykdoma per mažai), palyginti su tuo, kokio būtų galima pagrįstai tikėtis, remiantis teisės aktuose nustatytais kriterijais, iš turto, kuriuo disponuoja trejus metus iš eilės, ir tokiai aplinkybei pateisinti negali įrodyti, kad tam buvo objektyvių kliūčių?

2. Tuo atveju, jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai, prašoma išaiškinti, ar pagal Direktyvos 2006/112 167 straipsnį ir bendruosius PVM neutralumo bei teisės į PVM atskaitą apribojimo proporcingumo principus yra draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip antai 1994 m. *legge n. 724* (Įstatymas Nr. 724) 30 straipsnio 4 dalis, kuria nesuteikiama teisė į įsigyjant pirkinius sumokėto pirkimo PVM atskaitą, PVM susigrąžinimą ar PVM panaudojimą kitu mokestiniu laikotarpiu mokesčiu apmokestinamajam asmeniui, kuris tris mokestinius laikotarpius iš eilės, laikoma, vykdo nepakankamą PVM apmokestinamų sandorių kiekį (jų vykdoma per mažai), palyginti su tuo, kokio būtų galima pagrįstai tikėtis, remiantis teisės aktuose nustatytais kriterijais, iš turto, kuriuo disponuoja trejus metus iš eilės, ir tokiai aplinkybei pateisinti negali įrodyti, kad tam buvo objektyvių kliūčių?

3. Tuo atveju, jeigu į antrąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai, prašoma išaiškinti, ar pagal Europos Sąjungos teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principus yra draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip antai 1994 m. Įstatymas Nr. 724 30 straipsnio 4 dalis, kuria nesuteikiama teisė į įsigyjant pirkinius sumokėto pirkimo PVM atskaitą, PVM susigrąžinimą ar PVM panaudojimą kitu mokestiniu laikotarpiu mokesčiu apmokestinamajam asmeniui, kuris tris mokestinius laikotarpius iš eilės, laikoma, vykdo nepakankamą PVM apmokestinamų sandorių kiekį (jų vykdoma per mažai), palyginti su tuo, kokio būtų galima pagrįstai tikėtis, remiantis teisės aktuose nustatytais kriterijais, iš turto, kuriuo disponuoja trejus metus iš eilės, ir tokiai aplinkybei pateisinti negali įrodyti, kad tam buvo objektyvių kliūčių?

([1]) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2022 m. birželio 3 d. *High Court* (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *AHY / The Minister for Justice*

(Byla C-359/22)

(2022/C 303/23)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: AHY

Atsakovas: The Minister for Justice

Prejudiciniai klausimai

1. Ar teisė į veiksmingą teisių gynimą pateikiant faktinėm ir teisinėm aplinkybėm pagrįstą apeliacinį skundą dėl „sprendimo perduoti asmenį“ arba prašant jį peržiūrėti pagal 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 604/2013 ([1]) (toliau – reglamentas „Dublinas III“) 27 straipsnio 1 dalies nuostatas apima teisę į tokią veiksmingą teisių gynimo priemonę dėl sprendimo, kurį pagal reglamento „Dublinas III“ 17 straipsnio 1 dalį valstybė narė priėmė įgyvendindama savo diskrecijos teisę pagal 17 straipsnio 1 dalį nuspręsti, ar ji turėtų nagrinėti tarptautinės apsaugos prašymą, kurį jai pateikė trečiosios šalies pilietis arba asmuo be pilietybės net jeigu ji nėra atsakinga už tokio prašymo nagrinėjimą pagal reglamente „Dublinas III“ nustatytus kriterijus?

2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:

   a) Ar tai reiškia, kad prašančiajai valstybei narei draudžiama įgyvendinti sprendimą perduoti asmenį tol, kol nagrinėjamas prašytojo prašymas pasinaudoti diskrecija pagal reglamento „Dublinas III“ 17 straipsnio 1 dalį?

   b) Ar 27 straipsnio 3 dalies nuostatos, pagal kurias reikalaujama, kad valstybės narės savo nacionalinėje teisėje numatytų vieną iš trijų stabdomojo poveikio formų, kad būtų galima apskųsti sprendimus perduoti asmenį arba juos peržiūrėti, apima pagal 17 straipsnio 1 dalį priimto sprendimo, kuriuo atsisakoma prisiimti atsakomybę už tarptautinės apsaugos prašymą, ginčijimą („sprendimas dėl atsisakymo pagal 17 straipsnį“)?

c) Jeigu jokiame konkrečiame nacionalinės teisės akte nenumatyta nė viena iš trijų 27 straipsnio 3 dalyje nurodytų stabdomojo poveikio formų, ar teismai, gavę skundą dėl sprendimo dėl atsisakymo pagal 17 straipsnį, yra įpareigoti nustatyti vienos iš šių trijų formų stabdomąjį poveikį savo nacionalinėje teisėje ir, jei taip, tai kurią?

d) Ar visos stabdomąjį poveikį turinčios teisių gynimo priemonės pagal 27 straipsnio 3 dalį turi būti aiškinamos kaip sustabdančios sprendimo perduoti asmenį pagal reglamento „Dublinas III“ 29 straipsnio 1 dalį įgyvendinimą?

3. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

a) Ar teisė į veiksmingą teisių gynimą pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį draudžia prašančiajai valstybei narei įgyvendinti sprendimą perduoti asmenį iki to laiko, kai bus išnagrinėtas prašytojo prašymas pasinaudoti diskrecija pagal reglamento „Dublinas III“ 17 straipsnio 1 dalį?

b) Ar teisė į veiksmingą teisių gynimą pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį draudžia prašančiajai valstybei narei įgyvendinti sprendimą perduoti asmenį iki to laiko, kai, atliekant teisminę peržiūrą, bus išspręstas pagal nacionalinės teisės nuostatas pateiktas skundas dėl sprendimo dėl atsisakymo pagal 17 straipsnį?

c) Kita vertus, ar pagal nacionalinės teisės nuostatas pateiktas skundas prašant atlikti sprendimo dėl atsisakymo pagal 17 straipsnį teisminę peržiūrą reiškia, kad sustabdomas sprendimo perduoti asmenį pagal reglamento „Dublinas III“ 29 straipsnio 1 dalį įgyvendinimo terminas arba kad tas skundas turi kitokį stabdomąjį poveikį sprendimui perduoti asmenį?

([1]) 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai (OL L 180, 2013, p. 31).

2022 m. birželio 6 d. *Planistat Europe* ir Hervé-Patrick Charlot pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. balandžio 6 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-735/20 *Planistat Europe ir Charlot / Komisija*

(Byla C-363/22 P)

(2022/C 303/24)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantai: Planistat Europe, Hervé-Patrick Charlot, atstovaujami advokato F. Martin Laprade

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantų reikalavimai

— patvirtinti Bendrojo Teismo sprendimą, tiek, kiek juo ieškinys atlyginti ieškovams žalą, patirtą dėl melagingo kaltinimo, pripažintas iš dalies priimtinu;

— panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą, tiek, kiek juo pripažinta, kad dėl dalies ieškovų ieškinio reikalavimų yra suėjęs senaties terminas, ir kadangi jis atmetė ieškinį dėl deliktinės atsakomybės, ir todėl:

— pripažinti Komisijos deliktinę atsakomybę;

— priteisti iš Komisijos 150 000 EUR sumą Hervé-Patrick Charlot patirtai neturtinei žalai atlyginti;

— priteisti iš Komisijos 11 600 000 EUR sumą apeliantų patirtai turtinei žalai atlyginti;

— įpareigoti Komisiją viešai pripažinti padarytą klaidą, kad būtų reabilituotas apeliantų įvaizdis ir reputacija;

— priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami apeliacinį skundą apeliantai remiasi trimis pagrindais.

Pirmasis pagrindas grindžiamas Bendrojo Teismo padaryta teisės klaida: jis iškraipė faktinę aplinkybę, dėl kurios ieškovai nurodė patyrę žalą, nutylėjęs, kad neturtinė žala taip pat kilo dėl baudžiamųjų institucijų suformuluotų kaltinimų išplatinimo žiniasklaidoje, ir nurodęs, kad turtinė žala atsirado vien dėl su Komisija sudarytų sutarčių nutraukimo.

Dėl tokios klaidos Bendrasis Teismas padarė klaidingą išvadą, kad suėjo dalies ieškovų pateiktų prašymų senaties terminas.

Bendrasis Teismas taip pat klaidingai taikė teisės normą, susijusią su senaties termino apskaičiavimo taisyklėmis.

Antrasis pagrindas taip pat grindžiamas teisės klaida, kurią Bendrasis Teismas padarė vertindamas šmeižikiško elgesio neteisėtumą. Pirma šio pagrindo dalis susijusi su pagrindinio teisės principo – teisės į privataus gyvenimo gerbimą – pažeidimu; antra jo dalis susijusi su teisės į gerą administravimą pažeidimu.

Paskutinis, trečiasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas Bendrojo Teismo klaida nagrinėjant žalos realumą ir priežastinio ryšio buvimą.

2022 m. birželio 7 d. *Air Canada* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-326/17 *Air Canada* / *Komisija*

(Byla C-367/22 P)

(2022/C 303/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Air Canada, atstovaujama *avocat* T. Soames ir *dikigoros* I.-Z. Prodromou-Stamoudi

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą;

— panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas), arba, subsidiariai, šio sprendimo 1 straipsnio 1 dalies a punktą, 2 dalies a punktą, 3 dalies a punktą ir 4 dalies a punktą (kurią nors iš nurodytų nuostatų arba kelias);

— panaikinti 3 straipsnį, arba, subsidiariai, iš esmės sumažinti *Air Canada* skirtą baudą;

— subsidiariai, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis priimtų sprendimą vadovaudamasis Teisingumo Teismo sprendimu; ir

— nurodyti Komisijai padengti apeliantės bylinėjimosi Teisingumo Teisme išlaidas, taip pat du trečdalius bylinėjimosi Bendrajame Teisme išlaidų.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė nurodo tris pagrindus.

Pirmajame apeliacinio skundo pagrinde, kurį sudaro dvi dalys, apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, vertindamas Komisijos kompetenciją konstatuoti SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio pažeidimą, kiek tai susiję su atvykstamaisiais maršrutais, bei skirti už jį baudą.

Bendrasis Teismas padarė akivaizdžią teisės klaidą, nuspręsdamas, kad SESV 101 straipsnio 1 dalį galima taikyti veiksmams, susijusiems su kainų koordinavimu ne ES, remiantis vien apskaičiuojamo poveikio kriterijumi, nesant reikalo įvertinti, ar veiksmų tikslas ar poveikis yra konkurencijos vidaus rinkoje iškraipymas arba apribojimas.

Bendrasis Teismas padarė akivaizdžių teisės klaidų, nagrinėdamas sprendime pateiktą atvykstamojo krovinių vežimo paslaugų derinimo poveikio vertinimą, kiek jis: i) klaidingai taikė ir iškraipė atitinkamą jurisprudenciją, susijusią su antikonkurencinio poveikio, sukelto konkurencijos teisės pažeidimų dėl tikslo, vertinimu, remiantis jurisprudencija dėl SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo; ii) nusprendė, kad Komisija tenkino apskaičiuojamo poveikio kriterijų, kai neįvykdė pareigos tinkamai įvertinti arba apskritai įvertinti įrodymus, kurių reikia konstatuoti kompetenciją dėl atvykstamųjų maršrutų siekiant tenkinti tą kriterijų sprendime; iii) padarė klaidą perkeldamas įrodinėjimo pareigą ir netinkamai vertindamas *Air Canada* poveikio, kuris sprendime netgi nebuvo konstatuotas, tariamą nepaneigimą; iv) Komisijos motyvus pakeitė savaisiais, kiek tai susiję su tuo, kaip ir kodėl apskaičiuojamo poveikio kriterijus tariamai yra įvykdytas; v) pažeidė *Air Canada* teisę į gynybą, kai vertindamas sprendimo teisėtumą rėmėsi argumentais, aiškinimu ir analize, kurie pirmą kartą buvo pateikti nagrinėjant ieškinį dėl panaikinimo; vi) klaidingai taikė ir iškraipė atitinkamą jurisprudenciją, susijusią su vienu ir tęstiniu pažeidimu; ir vii) tinkamai neperžiūrėjo sprendime pateikiamo vieno ir tęstinio pažeidimo kaip visumos poveikio.

Antrajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė akivaizdžių teisės klaidų, vertindamas *Air Canada* atsakomybę už maršrutus, skrydžių kuriais ši niekad nevykdė, ar kurių negalėjo teisėtai vykdyti, ir šitaip: i) pakeitė Komisijos sprendime pateiktus motyvus savaisiais ir taip pateikė nuomonę, priešingą faktinei paties sprendimo formuluotei; ii) pažeidė *Air Canada* teisę į gynybą, nes rėmėsi argumentais, aiškinimu ir analize, kurie nebuvo pateikti *Air Canada* per administracinę procedūrą iii) nepateikė pakankamai aiškių ir nedviprasmiškų motyvų, pagrįsdamas savo galutinę išvadą iv) rėmėsi nesusijusia jurisprudencija ir bet kuriuo atveju ją klaidingai taikė.

Trečiajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė akivaizdžių teisės klaidų, savo iniciatyva neįvertinęs Komisijos kompetencijos laiko atžvilgiu neturėjimo, siekiant skirti *Air Canada* baudą pasibaigus apribojimo laikotarpiui.

2022 m. birželio 8 d. *Vestre Landsret* (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Skatteministeriet / Danish Fluid System Technologies A/S*

(Byla C-368/22)

(2022/C 303/26)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vestre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Skatteministeriet

Atsakovė: Danish Fluid System Technologies A/S

Prejudicinis klausimas

Ar Bendrojo muitų tarifo kombinuotosios nomenklatūros, iš dalies pakeistos 2021 m. spalio 5 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 861/2010 ([1]), iš dalies keičiančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą, I priedu, 7307 22 10 subpoziciją reikia aiškinti taip, kad ji apima tokius gaminius, kokie nagrinėjami pagrindinėje byloje?

([1]) OL L 284, 2010, p. 1.

2022 m. birželio 8 d. *Air France SA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-338/17 *Air France / Europos Komisija*

(Byla C-369/22 P)

(2022/C 303/27)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Air France SA, atstovaujama advokatų A. Wachsmann, M. Blayney

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— Visų pirma

  — panaikinti visą skundžiamą sprendimą,

  — taigi panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* dėl bylos nagrinėjimo pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu), kiek jis susijęs su *Air France SA*, ir jo rezoliucinės dalies motyvus, kiek šiuo sprendimu *Air France SA* skiriama bauda, ir

— subsidiariai, remiantis SESV 261 straipsniu, sumažinti iki tinkamo dydžio 182 920 000 eurų baudą, kuri 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimo C(2017) 1742 *final* dėl bylos nagrinėjimo pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) 3 straipsnio b punkte buvo solidariai paskirta *Air France-KLM* ir *Air France SA*,

— bet kuriuo atveju priteisti iš Europos Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurias *Air France SA* patyrė vykstant procesui Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliaciniame skunde nurodomas pagrindinis panaikinimo pagrindas ir subsidiariai du sprendimo pakeitimo pagrindai.

Nurodydama pirmąjį pagrindą *Air France SA* teigia, kad Bendrasis Teismas neteisingai įvertino Komisijos kompetenciją taikyti SESV 101 straipsnį įvežtinėms paslaugoms (*inbound*), t. y. iš trečiosios šalies į EEE. *Air France SA* tvirtina, kad kvalifikuoto poveikio analizėje padaryta teisės klaidų ir kad Bendrasis Teismas pažeidė pareigą motyvuoti.

Nurodydama antrąjį pagrindą *Air France SA* subsidiariai teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė pareigą motyvuoti ir vienodo požiūrio principą, kiek tai susiję su atsižvelgimu į reguliavimo schemas.

Nurodydama trečiąjį ir paskutinįjį pagrindą *Air France SA* teigia, kad Bendrasis Teismas, perkeldamas įrodinėjimo naštą, padarė teisės klaidų, kai nustatė, kad *Air France SA* nepertraukiamai dalyvavo darant pažeidimą nuo 1999 m. gruodžio 7 d. iki 2006 m. vasario 14 d.

2022 m. birželio 8 d. *Air France-KLM* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-337/17 *Air France-KLM / Europos Komisija*

(Byla C-370/22 P)

(2022/C 303/28)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Air France-KLM, atstovaujama advokatų A. Wachsmann, M. Blayney

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— Visų pirma

  — panaikinti visą skundžiamą sprendimą,

  — taigi panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* dėl bylos nagrinėjimo pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu), kiek jis susijęs su *Air France-KLM SA*, ir jo rezoliucinės dalies motyvus, kiek šiuo sprendimu *Air France-KLM SA* skiriama bauda,

  ir

— subsidiariai, remiantis SESV 261 straipsniu, sumažinti iki tinkamo dydžio 307 360 000 eurų baudą, kuri 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimo C(2017) 1742 *final* dėl bylos nagrinėjimo pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) 3 straipsnio b ir d punktuose buvo solidariai paskirta *Air France-KLM* ir *Air France SA* bei *KLM*.

— bet kuriuo atveju priteisti iš Europos Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurias *Air France-KLM SA* patyrė vykstant procesui Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliaciniame skunde nurodomas pagrindinis panaikinimo pagrindas, subsidiarus panaikinimo pagrindas ir papildomai du sprendimo pakeitimo pagrindai.

Iš esmės nurodydama pirmąjį pagrindą *Air France-KLM* teigia, kad skundžiamame sprendime neteisingai buvo patvirtintas bendrovės *Air France* veiksmų ir dalies bendrovės *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij* NV (KLM) veiksmų neteisėtumas. Todėl *Air France-KLM* prašo panaikinti sprendimą.

Subsidiariai, nurodydama antrąjį pagrindą *Air France-KLM* teigia, kad Bendrasis Teismas neteisingai įvertino Komisijos kompetenciją taikyti SESV 101 straipsnį įvežtinėms paslaugoms (*inbound*), t. y. iš trečiosios šalies į EEE. *Air France-KLM* tvirtina, kad kvalifikuoto poveikio analizėje padaryta teisės klaidų ir kad Bendrasis Teismas pažeidė pareigą motyvuoti. Todėl *Air France-KLM* prašo panaikinti sprendimą.

Nurodydama trečiąjį pagrindą *Air France-KLM* papildomai teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė pareigą motyvuoti ir vienodo požiūrio principą, kiek tai susiję su atsižvelgimu į reguliavimo schemas.

Nurodydama ketvirtąjį ir paskutinįjį pagrindą *Air France-KLM* teigia, kad Bendrasis Teismas, perkeldamas įrodinėjimo naštą, padarė teisės klaidų, kai nustatė, kad *Air France* nepertraukiamai dalyvavo darant pažeidimą nuo 1999 m. gruodžio 7 d. iki 2006 m. vasario 14 d.

2022 m. birželio 9 d. *LATAM Airlines Group SA, Lan Cargo SA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-344/17 *Latam Airlines Group ir Lan Cargo / Komisija*

(Byla C-375/22 P)

(2022/C 303/29)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: LATAM Airlines Group SA, Lan Cargo SA, atstovaujamos *Barrister* B. Hartnett, *Rechtsanwalt* O. Geiss, ir *advocaat* W. Sparks

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą tiek, kiek juo atmestas ieškinys dėl panaikinimo;

— panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal SESV 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas), kiek jis susijęs su apeliantėmis. Nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti sprendimą iš dalies ir sumažinti apeliantėms skirtą baudą iki, Teisingumo Teismo nuomone, tinkamo dydžio;

— jei Teisingumo Teismas nuspręstų, kad negali priimti galutinio sprendimo, grąžinti bylą Bendrajam Teismui ir

— priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi Teisingumo Teisme ir Bendrajame Teisme išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė nurodo toliau pateikiamus pagrindus.

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas akivaizdžiomis teisės klaidomis nustatant pirmojo ieškinio pagrindo tenkinimo teisines pasekmes. Užuot panaikinęs visą sprendimą, Bendrasis Teismas panaikino jį tik iš dalies ir nevertino, ar elementus, dėl kurių apeliantės buvo pripažintos neatsakingomis, galima išskirti, nepaisant aiškios jurisprudencijos, jog toks metodas yra tinkamas.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas akivaizdžiomis teisės klaidomis, atmetus šeštąjį ieškinio pagrindą dėl teisės į gynybą, Komisijai nepateikus paaiškinimo, kodėl ji nesiėmė jokių veiksmų prieš kitas oro transporto bendroves ir paslaugų teikėjus. Be to, Bendrasis Teismas iškraipė įrodymų prasmę vertindamas 2005 m. liepos 22 d. el. laišką ir neatsižvelgdamas į tai, kad pagrindiniai elementai, kuriais jis rėmėsi, yra oro transporto bendrovių, kurių atžvilgiu po prieštaravimo pareiškimo Komisija panaikinimo kaltinimus, ieškiniai.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas akivaizdžiomis teisės klaidomis, atmetus ieškinio ketvirtojo pagrindo trečią dalį (pirmasis priekaištas) dėl Komisijos teisės priimti tam tikrus sprendimus.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas akivaizdžiomis teisės klaidomis, atmetus ieškinio ketvirtojo pagrindo trečią dalį (antrasis priekaištas) dėl Komisijos sprendimo dviprasmiškumo, kiek tai susiję su pažeidimo geografine apimtimi.

2022 m. birželio 9 d. *British Airways plc* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-341/17, *British Airways / Komisija*

(Byla C-378/22 P)

(2022/C 303/30)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: British Airways plc, atstovaujama *advocaten* A. Lyle-Smythe ir R. O'Donoghue, baristerio T. Sebastian

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti visą skundžiamą sprendimą arba, nepatenkinus šio prašymo, panaikinti tą sprendimą iš dalies, kiek juo buvo atmestas ieškinio ketvirtasis pagrindas ir septintojo pagrindo antra dalis;

— jei nebūtų panaikintas visas skundžiamas sprendimas, panaikinti jo rezoliucinės dalies 4 punktą, kiek jame nagrinėjamas ieškinio ketvirtasis pagrindas ir septintojo pagrindo antra dalis;

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – ginčijamas sprendimas) ar jo dalį, konkrečiai 1045 konstatuojamosios dalies pirmą sakinį ir visą 1046 konstatuojamąją dalį; ir

— priteisti iš kitos proceso šalies bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė siekia panaikinti visą skundžiamą sprendimą ar jo dalį. Skundžiamu sprendimu buvo atmestas apeliantės ieškinys dėl viso ginčijamo sprendimo ar jo dalies panaikinimo.

Grįsdama apeliacinį skundą, apeliantė nurodo šiuos tris pagrindus.

Pirmasis pagrindas grindžiamas tuo, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes Komisijos argumentus pakeitė savaisiais ir nenurodė nė menkiausio poveikio konkurencijai ES ir (arba) EEE. Šis pagrindas skirstomas į dvi dalis. Pirma, Komisijos pateikti glausti argumentai buvo visiškai netinkami, o Bendrasis Teismas padarė klaidą šiuos Komisijos argumentus neteisėtai pakeisdamas savais išsamiais argumentais. Antra, Komisijos argumentus pakeitę argumentai bet kuriuo atveju yra nepakankami, nes juose nenurodytas tinkamas ir pakankamas poveikis konkurencijai ES ir (arba) EEE.

Antrasis pagrindas grindžiamas tuo, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą prieidamas prie išvados dėl poveikio kainoms ir prekių tiekimo rinkoms ESS ir (arba) EEE. Bendrasis Teismas iškraipė jam pateiktus įrodymus, neteisingai apeliantei perkėlė pareigą paneigti materialines ir faktines aplinkybes ir viršijo jam nustatytos kompetencijos ribas, kai savo argumentus pateikė vietoje visiškai skirtingų Komisijos argumentų.

Trečiasis pagrindas grindžiamas tuo, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir neteisingai išaiškino aptariamą ginčijamą sprendimą remdamasis tam tikrais vieno ir tęstinio pažeidimo, dariusio poveikį ES ir (arba) EEE, aspektais, kad įrodytų kompetenciją dėl skirtingo elgesio užsienyje, kurio atžvilgiu nebuvo įrodyta, kad jis sukėlė apibrėžtą poveikį ES ir (arba) EEE teritorijoje.

2022 m. birželio 9 d. *Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-350/17, *Singapore Airlines ir Singapore Airlines Cargo / Komisija*

(Byla C-379/22 P)

(2022/C 303/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Singapore Airlines Ltd, Singapore Airlines Cargo Pte Ltd, atstovaujama *avocats* J. P. Poitras ir J. Wileur, bei *abogado* J. Ruiz Calzado

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti visą skundžiamą sprendimą arba jo dalį;

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – ginčijamas sprendimas), kiek jis susijęs su apeliantėmis arba, nepatenkinus šio reikalavimo, jį panaikinti iš dalies, nes:

  — ginčijamo sprendimo 1 straipsnio 2 dalies q ir r punktai ir 3 dalies q ir r punktai grindžiami tuo, kad Komisija turi kompetenciją taikyti SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį oro krovinių pervežimo paslaugoms atvykstamuosiuose maršrutuose į ES ir (arba) EEE ir, dėl tos priežasties, sumažinti apeliantėms skirtą baudą iki 64 600 000 eurų arba tiek, kiek Teisingumo Teismas manys esant tinkama;

  — ginčijamame sprendime konstatuojama, kad veiksmai, kurių imtasi WOW aljanso viduje, priskiriami prie vieno ir tęstinio pažeidimo ir, dėl to priežasties, dar kartą 15 % sumažinti apeliantėms skirtą baudą remiantis Bendrojo Teismo pateikta mažareikšmio dalyvavimo analize arba bet kokiu kitu pagrindu, kuris Teisingumo Teismui atrodys tinkamas;

  — ginčijamame sprendime konstatuojama, kad veiksmai dėl komisinių už papildomus mokesčius mokėjimo priskiriami prie vieno ir tęstinio pažeidimo ir, dėl tos priežasties, dar kartą 15 % sumažinti apeliantėms skirtą baudą remiantis požiūriu dėl mažareikšmio dalyvavimo, kurio laikomasi tiek ginčijamame, tiek skundžiamame sprendime, arba bet kokia kita Teisingumo teismo nuomone tinkama suma;

— panaikinti ginčijamo sprendimo 1 straipsnio 1 dalies r ir s punktus, taip pat 4 dalies r ir s punktus bei dar 15 % sumažinti apeliantėms skirtą baudą, taikant tą pačią metodiką, kurią Bendrasis Teismas taikė sumažindamas baudas, skirtas atitinkamai bylose *Cathay Pacific Airways Ltd / Komisija* (T-343/17, EU:T:2022:184) ir *Japan Airlines Co. Ltd / Komisija* (T-340/17, EU:T:2022:181);

— nurodyti Komisijai padengti apeliančių bylinėjimosi išlaidas, patirtas per procesą Teisingumo Teisme, taip pat likusius du trečdalius apeliančių bylinėjimosi išlaidų, patirtų per procesą Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos apeliacinį skundą, apeliantės nurodo keturis pagrindus.

Pirmasis pagrindas grindžiamas keliomis teisės klaidomis, padarytomis Bendrajam Teismui vertinant Komisijos kompetenciją taikyti SESV 101 straipsnio 1 dalį.

Antrasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir nemotyvavimu vertinant veiksmus atsižvelgiant į konkurencijai palankią ir teisėtą bendros įmonės veiklą.

Trečiasis pagrindas grindžiamas įvairiomis teisės klaidomis, padarytomis vertinant, ar konkurentų pozicijos derinimas reaguojant į realų ar potencialų ginčą yra ribojimas „dėl tikslo“, kaip tai suprantama pagal SESV 101 straipsnio 1 dalį.

Ketvirtasis pagrindas grindžiamas Bendrojo Teismo padaryta teisės klaida, nes jis savo iniciatyva neiškėlė su viešąja tvarka susijusio klausimo, dėl Komisijos įgaliojimų skirti baudas nebuvimo.

2022 m. birželio 9 d. *Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, Swiss International Air Lines AG* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-342/17 *Deutsche Lufthansa ir kt. / Komisija*

(Byla C-380/22 P)

(2022/C 303/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG, Swiss International Air Lines AG, atstovaujamos *Rechtsanwalt* S. Völcker ir *avocat* R. Benditz

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą;

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal SESV 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) arba panaikinti jį iš dalies;

— nepatenkinus šių reikalavimų, prireikus grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis priimtų sprendimą atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo sprendimą;

— nurodyti Komisijai padengti savo ir apeliančių bylinėjimosi Teisingumo Teisme ir Bendrajame Teisme išlaidas ir

— taikyti bet kokias kitas Teisingumo Teismo manymu tinkamas priemones.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos savo apeliacinį skundą, apeliantės nurodo vieną pagrindą, kurį sudaro keturios dalys.

Pirma dalis susijusi su tuo, kad skundžiamame sprendime padaryta teisės klaida, nes jame neįrodyta, kad įmonių veiksmai riboja „konkurenciją vidaus rinkoje“, kaip numatyta SESV 101 straipsnio 1 dalyje.

Antra dalis susijusi su tuo, kad skundžiamame sprendime padaryta teisės klaida, nes jame nuspręsta, kad Komisija turėjo teisę atsižvelgti į bendrą vieno tęstinio pažeidimo poveikį.

Trečia dalis susijusi su tuo, kad Bendrasis Teismas klaidingai Komisijos vertinimą dėl apibrėžto poveikio pakeitė savuoju.

Ketvirta dalis susijusi su tuo, kad skundžiamame sprendime padaryta teisės klaida nusprendus, kad atitinkami faktai pagal apibrėžto poveikio kriterijų sukelia iš karto atsirandantį, esminį ir numatomą poveikį.

2022 m. birželio 9 d. *Japan Airlines Co. Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-340/17, *Japan Airlines / Komisija*

(Byla C-381/22 P)

(2022/C 303/33)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Japan Airlines Co. Ltd, atstovaujama *avocat* J.-F. Bellis, *advocaat* K. Van Hove ir solisitoriaus R. Burton

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą, kiek jame nuspręsta, kad SESV 101 straipsnis ir EEE susitarimo 53 straipsnis taikomi krovinių vežimo oro transportu paslaugoms atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų šalių;

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl SESV 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – ginčijamas sprendimas) arba, jei šis reikalavimas nebūtų patenkintas, panaikinti jį iš dalies, kiek jame buvo nuspręsta, kad SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį galima taikyti krovinių vežimo oro transportu paslaugoms atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų šalių, ir sumažinti apeliantei skirtą baudą iki 26 775 000 eurų arba tiek, kiek Teisingumo Teismas nuspręs esant tinkama;

— nurodyti Komisijai padengti visas bylinėjimosi išlaidas per šį procesą, įskaitant patirtąsias per procesą Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą, apeliantė nurodo šiuos pagrindus.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, atsisakydamas nagrinėti apeliantės pagrindą, kad ginčijamame sprendime pažeistas SESV 101 straipsnis ir EEE susitarimo 53 straipsnis, nes juo buvo uždrausti veiksmai, susiję su atvykstamojo krovinių vežimo oro transportu paslaugomis, neribojančiomis konkurencijos EEE, ir, atvirkščiai, buvo klaidingai remiamasi tarptautinėje viešojoje teisėje vartojama apibrėžto poveikio sąvoka, kad būtų įrodyta Komisijos kompetencija pagal Sąjungos teisę; ir

Be to, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai taikydamas apibrėžto poveikio kriterijų, nusprendė, kad Komisija turi kompetenciją taikyti SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį krovinių vežimo oro transportu paslaugoms atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų šalių.

2022 m. birželio 9 d. *Cathay Pacific Airways Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-343/17 *Cathay Pacific Airways / Komisija*

(Byla C-382/22 P)

(2022/C 303/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Cathay Pacific Airways Ltd, atstovaujama solisitoriaus J. Flynn, *avocats* M. Rees ir E. Estellon

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamo sprendimo rezoliucinės dalies 3 punktą;

— patenkinti likusius reikalavimus, apie kuriuos kalbama skundžiamame sprendime;

— panaikinti bet kokį likusį pažeidimo konstatavimą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimo C(2017) 1742 *final* byloje pagal SESV veikimo 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas) 1 straipsnio 1–4 dalyse, kiek jos susijusios su apeliante; ir

— panaikinti sprendimo 3 straipsnyje apeliantei skirtos baudos likusią dalį; arba

— subsidiariai, remiantis SESV 261 straipsniu, panaikinti arba sumažinti apeliantei skirtos baudos likusią dalį, įgyvendinant neribotą jurisdikciją, remiantis objektyviomis klaidomis, padarytomis skundžiamo sprendimo pagrindime ir motyvuose, ir

— nurodyti Komisijai padengti visas apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias per bylinėjimąsi Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė nurodo šešis pagrindus.

Pirmajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas neteisingai nustatė Bendrijos kompetenciją dėl veiksmų, apimančių atvykstamuosius maršrutus, t. y., oro krovinių pervežimo paslaugas tarp trečiųjų šalių ir EEE.

Antrajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas klaidingai apibrėžė ir neteisingai taikė vadinamąjį „priverstinės valstybės gynybos“ kriterijų, kurį nurodė apeliantė, ir tinkamai neatsižvelgė į tarptautinio mandagumo ir nesikišimo į suverenios trečiosios valstybės reikalus principus.

Trečiajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas nenagrinėjo visų apeliantės pateiktų argumentų ir nusprendė iš dalies panaikinti pažeidimus dėl apribojimo motyvų.

Ketvirtajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas nepakankamai motyvavo savo išvadą, kad apeliantė dalyvavo darant vieną ir tęstinį pažeidimą ir taip pažeidė vienodo vertinimo principą.

Penktajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas suklydo vertindamas duomenis, kurie nėra tiesiogiai susiję su pažeidimais, kurie dabar priskiriami apeliantei, ir nepateikė nuoseklių motyvų, kiek tai susiję su visais įrodymais, padarydamas išvadą, kad apeliantė dalyvavo darant vieną ir tęstinį pažeidimą.

Šeštajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai nusprendė, kad apeliantė, atsisakydama mokėti komisinius mokesčius, pažeidė SESV 101 straipsnį ir (arba) tapo vieno ir tęstinio pažeidimo dalyve.

2022 m. birželio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija / Ispanijos Karalystė*

(Byla C-384/22)

(2022/C 303/35)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Tricot ir E. Sanfrutos Cano

Atsakovė: Ispanijos Karalystė

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad iki 2018 m. vasario 6 d. nepriėmusi visų įstatymų ir kitų teisės aktų, būtinų, kad būtų visapusiškai laikomasi 2013 m. gruodžio 5 d. Tarybos direktyvos 2013/59/Euratomas, kuria nustatomi pagrindiniai saugos standartai siekiant užtikrinti apsaugą nuo jonizuojančiosios spinduliuotės apšvitos keliamų pavojų ir panaikinamos direktyvos 89/618/Euratomas, 90/641/Euratomas, 96/29/Euratomas, 97/43/Euratomas ir 2003/122/Euratomas ([1]), arba bet kuriuo atveju nepranešusi apie šias nuostatas Komisijai, Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal šios direktyvos 106 straipsnį.

— Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal Direktyvos 2013/59/Euratomas 106 straipsnį valstybės narės turėjo užtikrinti, kad įsigaliotų įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2018 m. vasario 6 d., ir pranešti apie šias nuostatas Komisijai.

Kadangi Ispanijos Karalystė dar neperkėlė į Ispanijos teisę visų Direktyvos 2013/59/Euratomas nuostatų, kaip reikalaujama pagal jos 106 straipsnį, arba bet kuriuo atveju nepranešė apie šias nuostatas Komisijai, 2022 m. vasario 9 d. Komisija, remdamasi SESV 258 straipsnio antra pastraipa, nusprendė pareikšti šį ieškinį Teisingumo Teisme siekdama, kad jis pripažintų, jog Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 2013/59/Euratomas 106 straipsnį.

([1]) OL L 13, 2014, p. 1.

2022 m. birželio 13 d. *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij* NV pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-325/17 *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij* / *Komisija*

(Byla C-385/22 P)

(2022/C 303/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV, atstovaujama *advocaten* R. Wesseling ir F. Brouwer

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą, kiek juo pripažįstama Komisijos kompetencija taikyti SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį oro krovinių pervežimo paslaugoms atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų valstybių ir

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl SESV 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas) arba

— subsidiariai panaikinti sprendimą tiek, kiek juo konstatuojama, kad apeliantė pažeidė SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį, kiek tai susiję su oro krovinių pervežimo paslaugomis atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų valstybių ir

— bet kuriuo atveju nurodyti Komisijai padengti visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant apeliantės patirtąsias [Bendrajame] Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė nurodo toliau išdėstytą pagrindą.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir pažeidė savo pareigą motyvuoti, nusprendęs, kad oro krovinių pervežimo paslaugos atvykstamuosiuose maršrutuose patenka į SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo sritį.

Pirma dalis: Bendrasis Teismas pažeidė savo pareigą motyvuoti, padarė teisės klaidą ir pažeidė SESV 101 straipsnį, nusprendęs, kad krovinių pervežimo paslaugos atvykstamuosiuose maršrutuose sukelia atitinkamą poveikį EEE.

Antra dalis: Bendrasis Teismas pažeidė savo pareigą motyvuoti, padarė teisės klaidą ir pažeidė SESV 101 straipsnį, nusprendęs, kad krovinių pervežimo paslaugos atvykstamuosiuose maršrutuose galimai sukelia poveikį EEE.

Trečia dalis: Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, remdamasis argumentais ir įrodymais, kurių Komisija nebuvo pateikusi.

Ketvirta dalis: Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir pažeidė SESV 101 straipsnį, nusprendęs, kad dėl vieno ir tęstinio pažeidimo gali būti praplėsta Komisijos kompetencija taip, kad apimtų veiksmus už EEE ribų.

2022 m. birželio 13 d. *Martinair Holland* NV pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-323/17 *Martinair Holland / Komisija*

(Byla C-386/22 P)

(2022/C 303/37)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Martinair Holland NV, atstovaujama *advocaten* R. Wesseling ir F. Brouwer

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą, kiek juo pripažįstama Komisijos kompetencija taikyti SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį oro krovinių pervežimo paslaugoms atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų valstybių ir

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl SESV 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas) arba

— subsidiariai panaikinti sprendimą tiek, kiek juo konstatuojama, kad apeliantė pažeidė SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį, kiek tai susiję su oro krovinių pervežimo paslaugomis atvykstamuosiuose maršrutuose tarp EEE ir trečiųjų valstybių ir

— bet kuriuo atveju nurodyti Komisijai padengti visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant apeliantės patirtąsias [Bendrajame] Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė nurodo toliau išdėstytą pagrindą.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir pažeidė savo pareigą motyvuoti, nusprendęs, kad oro krovinių pervežimo paslaugos atvykstamuosiuose maršrutuose patenka į SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo sritį.

Pirma dalis: Bendrasis Teismas pažeidė savo pareigą motyvuoti, padarė teisės klaidą ir pažeidė SESV 101 straipsnį, nusprendęs, kad krovinių pervežimo paslaugos atvykstamuosiuose maršrutuose sukelia atitinkamą poveikį EEE.

Antra dalis: Bendrasis Teismas pažeidė savo pareigą motyvuoti, padarė teisės klaidą ir pažeidė SESV 101 straipsnį, nusprendęs, kad krovinių pervežimo paslaugos atvykstamuosiuose maršrutuose galimai sukelia poveikį EEE.

Trečia dalis: Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, remdamasis argumentais ir įrodymais, kurių Komisija nebuvo pateikusi.

Ketvirta dalis: Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir pažeidė SESV 101 straipsnį, nusprendęs, kad dėl vieno ir tęstinio pažeidimo gali būti praplėsta Komisijos kompetencija taip, kad apimtų veiksmus už EEE ribų.

2022 m. birželio 16 d. *Cargolux Airlines International SA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (išplėstinė ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-334/17 *Cargolux Airlines / Komisija*

(Byla C-401/22 P)

(2022/C 303/38)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Cargolux Airlines International SA, atstovaujama *abogada* E. Aliende Rodríguez

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti visą skundžiamą sprendimą;

— visų pirma visiškai panaikinti 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimo C(2017) 1742 *final* byloje pagal SESV 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas) 1 straipsnio 1 ir 4 dalis, kiek jos susiję su apeliante;

— subsidiariai, panaikinti sprendimo 1 straipsnio 1 ir 4 dalis tiek, kiek šios nuostatos susijusios su apeliante bei veiksmais dėl komisinių ir (arba) papildomo saugumo mokesčio ir (arba) panaikinti 1 straipsnio 2 ir 3 dalis, kiek jos susijusios su apeliante ir su atvykstamaisiais maršrutais, ir bet kuriuo atveju atitinkamai sumažinti sprendimo 3 straipsnio f punkte apeliantei skirtą baudą;

— panaikinti visą sprendimo 3 straipsnio f punkte apeliantei skirtą baudą arba, subsidiariai, iš esmės ją sumažinti;

— subsidiariai, jei Teisingumo Teismas nuspręstų, kad negali priimti galutinio sprendimo, grąžinti bylą Bendrajam Teismui;

— nurodyti Komisijai padengti apeliantės bylinėjimosi Teisingumo Teisme ir Bendrajame Teisme išlaidas ir

— taikyti bet kokias priemones, kurios yra tinkamos atsižvelgiant į bylos aplinkybes.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, apeliantė nurodo keturis pagrindus.

Pirmajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, patvirtindamas Komisijos kompetenciją konstatuoti SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio pažeidimą ir už tai bausti, kiek tai susiję su krovinių vežimo iš trečiųjų šalių į EEE (t. y. atvykstamieji maršrutai) oro transportu paslauga. Konkrečiai apeliantė tvirtina, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai taikė neteisingą teisinį kriterijų, nustatydama kompetenciją viešosios tarptautinės, o ne ES teisės pagrindu, ir bet kuriuo atveju klaidingai taikė apibrėžto poveikio standartus pagal viešąją tarptautinę teisę.

Antrajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, pritardamas Komisijos išvadai, kad veiksmai, kuriuose apeliantė dalyvavo, buvo pažeidimas dėl tikslo. Konkrečiai kalbant, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, pritardamas Komisijos išvadai, kad veiksmai susiję su komisinių ir papildomo saugumo mokesčio nemokėjimu, buvo pažeidimas dėl tikslo.

Trečiajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai klaidingai nustatė bei taikė teisinį kriterijų, siekiant konstatuoti vieną ir tęstinį pažeidimą bei klaidingai pritarė sprendimui, kuriuo apeliantei skirta bauda už šį vieną ir tęstinį pažeidimą. Konkrečiai kalbant, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nuspręsdamas, kad Komisija teisingai nustatė veiksmų, sudarančių vieną ir tęstinį pažeidimą, papildantį ir nuolatinį pobūdį.

Ketvirtajame apeliacinio skundo pagrinde apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nuspręsdamas, kad apeliantė atsakinga už visus vieno ir tęstinio pažeidimo aspektus, kai faktiškai tai buvo ribotas dalyvavimas, taip pat apeliantė nurodo vienodo vertinimo principo pažeidimą, kiek tai susiję su apeliantės dalyvavimo, nemokant komisinių ir papildomo saugumo mokesčio, vertinimu bei klaidingu apeliantės tęstinių veiksmų, susijusių su papildomo saugumo mokesčiu, laikotarpiais, dėl kurių nebuvo pateikta jokių dalyvavimo įrodymų, nustatymu.

2022 m. birželio 17 d. *SAS Cargo Group A/S, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS AB* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. kovo 30 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-324/17, *SAS Cargo Group ir kt.* / *Komisija*

(Byla C-403/22 P)

(2022/C 303/39)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: SAS Cargo Group A/S, Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden, SAS AB, atstovaujamos *advokater* B. Creve ir M. Kofmann bei *avocats* J. Killick ir G. Forwood

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo

— panaikinti skundžiamą sprendimą, kiek juo atmestas apeliančių ieškinys dėl panaikinimo;

— panaikinti visą 2017 m. kovo 17 d. Komisijos sprendimą C(2017) 1742 *final* byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnį, EEE susitarimo 53 straipsnį ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl oro transporto 8 straipsnį (Byla AT.39258 – Krovinių vežimas oro transportu) (toliau – sprendimas) ar jo dalį, kiek jis susijęs su apeliantėmis;

— panaikinti arba iš esmės sumažinti apeliantėms skirtą baudą;

— nepatenkinus šių reikalavimų, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis priimtų sprendimą atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo sprendimą; ir

— nurodyti Komisijai padengti bylinėjimosi išlaidas, patirtas per apeliacinį procesą ir per procesą Bendrajame Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos apeliacinį skundą, apeliantės nurodo penkis pagrindus.

Pirmasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis, susijusiomis su teisės į gynybą ir teisės susipažinti su bylos medžiaga pažeidimu, nes nebuvo leista susipažinti su kaltę patvirtinančiais ir paneigiančiais įrodymais.

Antrasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis, susijusiomis su teise būti išklausytam dėl apibrėžto poveikio kriterijaus ir atvykstamųjų maršrutų.

Trečiasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis, padarytomis taikant apibrėžto poveikio kriterijų.

Ketvirtasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis, kiek tai susiję su vienu ir tęstiniu pažeidimu.

Penktasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis, kurias Bendrasis Teismas padarė naudodamasis turima neribota jurisdikcija nustatant baudą.

BENDRASIS TEISMAS

2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Dumitrescu ir Schwarz / Komisija*

(Byla T-531/16) [1]

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės)

(2022/C 303/40)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Vasile Dumitrescu (Berchem-Sainte-Agathe, Belgija), Guido Schwarz (Briuselis, Belgija), atstovaujami advokatės L. Levi

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir T. Bohr

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas E. Taneva ir M. Ecker; Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir R. Meyer

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiami prašymai panaikinti sprendimus nuo 2014 m. sausio 1 d. sumažinti kasmetinės kelionės (reikalingos ieškovų santykiams su kilmės vieta palaikyti) išlaidų atlyginimą, taip pat priteisti iš Komisijos ieškovų kasmetinės kelionės į jų kilmės šalį išlaidų atlyginimą, kuris padengtų jų realiai patirtas išlaidas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Vasile Dumitrescu ir Guido Schwarz padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

[1] OL C 89, 2015 3 16 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-7/15, perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui 2016 m. rugsėjo 1 d.).

2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *YT ir YU / Komisija*

(Byla T-532/16) [1]

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės)

(2022/C 303/41)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovės: YT, YU, atstovaujamos advokatų J.-N. Louis, R. Metz, D. Verbeke, T. Van Lysebeth ir N. Maes

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir T. Bohr

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas E. Taneva ir M. Ecker; Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir R. Meyer

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiami prašymai panaikinti sprendimus nuo 2014 m. sausio 1 d. sumažinti kasmetinės kelionės (reikalingos ieškovių santykiams su kilmės vieta palaikyti) išlaidų atlyginimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. YT ir YU padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 89, 2015 3 16 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-8/15, perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui 2016 m. rugsėjo 1 d.).

2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *YV ir kt.* / *Komisija*

(Byla T-533/16) ([1])

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės)

(2022/C 303/42)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: YV, YW, YZ, atstovaujami advokatų J.-N. Louis, R. Metz, D. Verbeke, T. Van Lysebeth ir N. Maes

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir T. Bohr

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas E. Taneva ir M. Ecker; Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir R. Meyer

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiami prašymai panaikinti sprendimus nuo 2014 m. sausio 1 d. sumažinti arba panaikinti kasmetinės kelionės (reikalingos ieškovų santykiams su kilmės vieta palaikyti) išlaidų atlyginimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. YV, YW ir YZ padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(1) OL C 89, 2015 3 16 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-10/15, perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui 2016 m. rugsėjo 1 d.).

2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Schaffrin / Komisija*

(Byla T-538/16) (1)

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės)

(2022/C 303/43)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Dora Schaffrin (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato M. Müller-Trawinski

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama T. Bohr ir G. Gattinara

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas E. Taneva ir S. Seyr; Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir R. Meyer

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti sprendimus nuo 2014 m. sausio 1 d. sumažinti kasmetinės kelionės (reikalingos ieškovės santykiams su kilmės vieta palaikyti) išlaidų atlyginimą, ir antra, įpareigoti Komisiją peržiūrėti fiksuotos išmokos sumą šioms kasmetinės kelionės išlaidoms padengti.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Dora Schaffrin padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(1) OL C 127, 2015 4 20 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-15/15, perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui 2016 m. rugsėjo 1 d.).

2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *YY ir ZA / Europos Sąjungos Teisingumo Teismas*

(Byla T-545/16) (1)

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatų reforma – Kasmetinės kelionės išlaidų atlyginimas – Kilmės vieta trečiojoje šalyje – Fiksuota išmoka, apskaičiuojama pagal atstumą tarp darbo vietos ir valstybės narės, kurios pilietybę pareigūnas turi, sostinės)

(2022/C 303/44)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: YY ir ZA, atstovaujami advokatų J.-N. Louis, R. Metz, D. Verbeke, T. Van Lysebeth ir N. Maes

Atsakovas: Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, atstovaujamas J. Inghelram ir A. Ysebaert

Atsakovo pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas E. Taneva ir M. Ecker; Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir R. Meyer

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiami prašymai panaikinti sprendimus nuo 2014 m. sausio 1 d. sumažinti arba panaikinti kasmetinės kelionės (reikalingos ieškovų santykiams su kilmės vieta palaikyti) išlaidų atlyginimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. YY ir ZA padengia savo ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 146, 2015 5 4 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-36/15, perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui 2016 m. rugsėjo 1 d.).

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Italija / Komisija*

(Byla T-357/19) ([1])

(ERPF – Regioninė politika – Veiksmų programos, susijusios su „Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimo Italijoje“ tikslu – Sprendimas, patvirtinantis ERPF finansinį įnašą į didelės apimties projektą „Didelės apimties nacionalinis itin spartaus ryšio projektas – baltosios zonos“ – Paramos gavėjo išlaidų, susijusių su PVM, netinkamumas finansuoti – Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 69 straipsnio 3 dalies c punktas – Sąvoka „PVM, kai jį galima susigrąžinti pagal nacionalinės PVM teisės aktus)

(2022/C 303/45)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri, padedamos *avvocato dello Stato* P. Gentili

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Mantl ir F. Tomat

Ieškovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek, J. Vláčil ir O. Serdula, Ispanijos Karalystė, atstovaujama I. Herranz Elizalde

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pareikštu ieškiniu ieškovė Italijos Respublika prašo panaikinti 2019 m. balandžio 3 d. Komisijos sprendimą C(2019) 2652 *final*, kuriuo patvirtinamas finansinis įnašas į didelės apimties projektą „Didelės apimties nacionalinis itin spartaus ryšio projektas – baltosios zonos“, atrinktą vykdant veiksmų programas „POR Abruzzo FESR 2014-2020“, „Basilicata“, „POR Calabria FESR FSE“, „Campania“, „POR Emilia Romagna FESR“, „POR Lazio FESR“, „POR Liguria FESR“, „POR Lombardia FESR“, „POR Marche FESR 2014-2020“, „POR Piemonte FESR“, „POR Puglia FESR-FSE“, „POR Sardegna FESR“, „Sicilia“, „Toscana“, „POR Umbria FESR“, „POR Veneto FESR 2014-2020“ ir „Įmonės ir konkurencija“ Italijoje, tiek, kiek juo į Europos Sąjungos finansavimą neįtraukiamos paramos gavėjo kaip pridėtinės vertės mokestis (PVM) patirtos išlaidos.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2019 m. balandžio 3 d. Komisijos sprendimą C(2019) 2652 final, kuriuo patvirtinamas finansinis įnašas į didelės apimties projektą „Didelės apimties nacionalinis itin spartaus ryšio projektas – baltosios zonos“, atrinktą vykdant veiksmų programas „POR Abruzzo FESR 2014-2020“, „Basilicata“, „POR Calabria FESR FSE“, „Campania“, „POR Emilia Romagna FESR“, „POR Lazio FESR“, „POR Liguria FESR“, „POR Lombardia FESR“, „POR Marche FESR 2014-2020“, „POR Piemonte FESR“, „POR Puglia FESR-FSE“, „POR Sardegna FESR“, „Sicilia“, „Toscana“, „POR Umbria FESR“, „POR Veneto FESR 2014-2020“ ir „Įmonės ir konkurencija“ Italijoje, tiek, kiek juo į Europos Sąjungos finansavimą neįtraukiamos paramos gavėjo kaip pridėtinės vertės mokestis patirtos išlaidos.

2. Europos Komisija padengia savo ir Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

3. Čekijos Respublika ir Ispanijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 263, 2019 8 5.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje thyssenkrupp / Komisija

(Byla T-584/19) ([1])

(Konkurencija – Koncentracija – Plokščio anglinio plieno gamybos ir paskirstymo rinka – Sprendimas, kuriuo koncentracija pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimu – Atitinkama rinka – Koncentracijos poveikio konkurencijai vertinimas – Įsipareigojimai – Pareiga motyvuoti)

(2022/C 303/46)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: thyssenkrupp AG (Duisburgas ir Esenas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Klusmann, J. Ziebarth ir M. Dästner

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Conte, T. Franchoo, I. Zaloguin ir C. Sjödin

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2019 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimą C(2019) 4228 *final*, kuriuo koncentracija pripažinta nesuderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimu (Byla M.8713 – *Tata Steel / ThyssenKrupp / JV*).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš thyssenkrupp AG bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 357, 2019 10 21.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Ryanair / Komisija (Finnair II; Covid-19)*

(Byla T-657/20) ([1])

(Valstybės pagalba – Suomijos oro transporto rinka – Pagalba, kurią Suomija suteikė Finnair dėl COVID-19 pandemijos – Oro transporto bendrovės rekapitalizavimas, atliktas jos viešųjų ir privačių savininkų proporcingai esamai nuosavybės struktūrai – Sprendimas nereikšti prieštaravimų – Laikinoji valstybės pagalbos priemonių sistema – Priemonė, skirta dideliems valstybės narės ekonominiams sutrikimams atitaisyti – Nukrypti nuo tam tikrų laikinosios sistemos reikalavimų leidžianti nuostata – Nepalygintas pagalbos teigiamas ir neigiamas poveikis prekybos sąlygoms ir siekiui išsaugoti neiškraipytą konkurenciją – Vienodas požiūris – Įsisteigimo laisvė – Laisvė teikti paslaugas – Pareiga motyvuoti)

(2022/C 303/47)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Ryanair DAC (Sordsas, Airija), atstovaujama advokatų F.-C. Laprévote, V. Blanc, E. Vahida, S. Rating ir I.-G. Metaxas-Maranghidis

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn, S. Noë ir F. Tomat

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Prancūzijos Respublika, atstovaujama T. Stéhelin ir P. Dodeller; Suomijos Respublika, atstovaujma H. Leppo ir A. Laine

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2020 m. birželio 9 d. Europos Komisijos sprendimą C(2020) 3970 *final* dėl valstybės pagalbos SA.57410 (2020/N) – Suomija COVID-19: *Finnair* rekapitalizavimas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Ryanair DAC padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Prancūzijos Respublika ir Suomijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 433, 2020 12 14.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Unite the Union / EUIPO – WWRD Ireland (WATERFORD)*

(Byla T-739/20) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas WATERFORD – Ieškinys dėl panaikinimo – Reglamento (ES) 2017/1001 63 straipsnio 3 dalis – Priimtinumas – Galintis suklaidinti visuomenę prekių ženklas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies c punktas))

(2022/C 303/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Unite the Union (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama *avocats* B. O'Connor ir M. Hommé

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama V. Ruzek ir D. Hanf

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: WWRD Ireland IPCO LLC (Vilmingtonas, Delaveras, Jungtinės Valstijos), atstovaujama *avocats* M. Mortelé ir B. Lieben

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti ir pakeisti 2020 m. rugsėjo 25 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2683/2019-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Unite the Union padengia savo ir WWRD Ireland IPCO LLC patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 62, 2021 2 22.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Beveland / EUIPO – Super B (BUCANERO)*

(Byla T-29/21) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas BUCANERO – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas – Forma, kurios elementai skiriasi, bet tai nedaro įtakos skiriamajam požymiui – Naudojimo iš tikrųjų įrodymas)

(2022/C 303/49)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Beveland, SA (Sant Joan les Fonts, Ispanija), atstovaujama *avocat* J. Carbonell Callicó

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Super B, SL (Talavera de la Reina, Ispanija), atstovaujama *avocate* K. Guridi Sedlak

Dalykas

Ieškinys dėl 2020 m. lapkričio 5 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1046/2020-5), susijusio su registracijos panaikinimo procedūra tarp *Beveland* ir *Super B*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Beveland, SA bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 79, 2021 3 8.

2022 m. birželio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje QI / Komisija

(Byla T-122/21) ([1])

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Vertinimo ataskaita – 2018 m. ir 2019 m. vertinimo procedūros – Nepatenkinamas pareigūno tarnybos įvertinimas – Pareigūnų tarnybos nuostatų 43 straipsnio bendrosios įgyvendinimo nuostatos – Patvirtinimo procedūra – Nešališkumo principas – Akivaizdi vertinimo klaida)

(2022/C 303/50)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: QI, atstovaujama *avocate* N. de Montigny

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Mongin ir L. Hohenecker

Dalykas

2022 m. vasario 25 d. Bendrojo Teismo kanceliarijai pateiktu ieškiniu ieškovė, remdamasi SESV 270 straipsniu, prašo panaikinti jos 2018 m. ir 2019 m. vertinimo ataskaitas ir 2020 m. lapkričio 16 d. sprendimą, kuriuo atmestas jos skundas dėl šių ataskaitų.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti QI vertinimo ataskaitą, parengtą per 2019 m. vertinimo procedūrą.

2. Atmesti likusią ieškinio dalį.

3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 138, 2021 4 19.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Puma / EUIPO – V. Fraas (FRAAS)

(Byla T-329/21) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas FRAAS – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Naudojimas prekėms, kurioms prekių ženklas buvo įregistruotas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas) – Naudojimo iš tikrųjų įrodymas)

(2022/C 303/51)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Puma SE (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Schunke

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: V. Fraas GmbH (Helmbrechts-Wüstenselbitz, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Kunze ir F. Tyra

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. kovo 24 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2714/2019-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Puma SE padengia savo, Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ir V. Fraas GmbH per šią procedūrą patirtas bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 297, 2021 7 26.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Future Motion* / *EUIPO* – *El Corte Inglés (HYPERCORE)*

(Byla T-356/21) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Žodinis prekių ženklas HYPERCORE – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas HIPERCOR – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2022/C 303/52)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Future Motion, Inc. (Santa Kruzas, Kalifornija, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama advokato F.-M. Orou

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: El Corte Inglés, SA (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato J. L. Rivas Zurdo

Dalykas

Ieškinys dėl 2021 m. balandžio 26 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1229/2020-1), susijusio su protesto procedūra tarp *El Corte Inglés* ir *Future Motion*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. balandžio 26 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1229/2020-1).

2. EUIPO padengia savo ir Future Motion, Inc. patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. El Corte Inglés, SA padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 329, 2021 8 16.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Haswani* / *Taryba*

(Byla T-479/21) ([1])

(Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės Sirijai – Lėšų įšaldymas – „Res judicata“ galia – Vertinimo klaida – Proporcingumas – Pareiga motyvuoti – Teisė į gynybą – Teisė į teisingą bylos nagrinėjimą)

(2022/C 303/53)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: George Haswani (Yabroud, Sirija), atstovaujamas advokato G. Karouni

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Limonet ir V. Piessevaux

Dalykas

Savo ieškiniu ieškovas prašo, pirma, remdamasis SESV 263 straipsniu, panaikinti 2021 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2021/855, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 188, 2021, p. 90), ir 2021 m. gegužės 27 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/848, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 188, 2021, p. 18), kiek jo pavardė palikta prie šių aktų pridėtuose sąrašuose, ir, antra, remdamasis SESV 268 straipsniu, – atlyginti neturtinę žalą, kurią jis patyrė priėmus pirma nurodytus aktus.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš George Haswani bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 412, 2021 10 11.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Kubara / EUIPO (good calories)*

(Byla T-602/21) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „good calories“ paraiška – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Skiriamojo požymio nebuvimas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai – Teisinis saugumas – Teisėti lūkesčiai)

(2022/C 303/54)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Kubara sp. z o.o. (Čenstakava, Lenkija), atstovaujama *avocate* A. Suskiewicz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama D. Walicka

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. liepos 14 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2167/2020-1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Kubara sp. z o.o. bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 462, 2021 11 15.

2022 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tequila Revolución / EUIPO – Horizons Group (London) (Revolution Vodka)

(Byla T-628/21) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Revolution Vodka“ paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas TEQUILA REVOLUCIÓN – Santykiniai atsisakymo registruoti pagrindai – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies a ir b punktai – Naudojimo iš tikrųjų nebuvimas – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis)

(2022/C 303/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Tequila Revolución S.A.P.I. De C.V. (Meksikas, Meksika), atstovaujama advokato M. Pomares Caballero

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama S. Pétrequin ir V. Ruzek

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis: Horizons Group (London) Ltd (Redingas, Jungtinė Karalystė)

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti ir pakeisti 2021 m. liepos 22 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2266/2020-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Tequila Revolución S.A.P.I. De C.V. bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 490, 2021 12 6.

2022 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje bonnanwalt / EUIPO – Bayerischer Rundfunk ir kt. (tagesschau)

(Byla T-83/20) ([1])

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „tagesschau“ – Dalinis registracijos panaikinimas – Atstovavimas, kurį užtikrina trečiojo asmens statuso neturintis advokatas – Nepriimtinumas)

(2022/C 303/56)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: bonnanwalt Vermögens und Beteiligungsgesellschaft mbH (Bona, Vokietija), atstovaujama advokato T. Wendt

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama S. Hanne

Kitos procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalys, įstojusios į bylą Bendrajame Teisme: Bayerischer Rundfunk (Miunchenas, Vokietija) ir 8 kitos į bylą įstojusios šalys, kurių pavadinimai pateikti nutarties priede (atstovaujami advokatės B. Krause)

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2019 m. gruodžio 12 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1487/2019-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtiną.

2. Priteisti iš bonnanwalt Vermögens- und Beteiligungsgesellschaft mbH bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 114, 2020 4 6.

2022 m. birželio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Daimler / Komisija

(Byla T-509/20) ([1])

(Aplinka – Reglamentas (ES) 2019/631 – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1153 – Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1035 – Išmetamas anglies dioksido kiekis – Bandymų metodika – Lengvieji automobiliai – Ginčijamo sprendimo pakeitimas, kiek tai susiję su ieškove – Ginčo dalyko išnykimas – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)

(2022/C 303/57)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Daimler AG (Štutgartas, Vokietija), atstovaujama advokatų N. Wimmer, C. Arhold ir G. Ollinger

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Hermes ir K. Talabér-Ritz

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu, kurį Bendrojo Teismo kanceliarija gavo 2020 m. rugpjūčio 14 d., ieškovė prašo panaikinti 2020 m. birželio 3 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2020/1035, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/631 patvirtinamas arba patikslinamas 2018 kalendorinių metų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojams preliminariai apskaičiuotas vidutinis savitasis išmetamo CO_2 kiekis ir savitosios teršalų išmetimo normos (OL L 227, 2020, p. 37).

Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.

2. Europos Komisija padengia savo ir Daimler AG patirtas bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 320, 2020 9 28.

2022 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje FZ ir kt. / Komisija

(Byla T-236/21) ([1])

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – Komisijos personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Tarpinis korekcinių koeficientų atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2022/C 303/58)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: FZ ir 15 kitų ieškovų, kurių pavardės nurodytos nutarties priede, atstovaujami advokatų J.-N. Louis ir N. Maes

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Mongin, I. Melo Sampaio ir A.-C. Simon

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas ieškinys, kuriuo ieškovai prašo panaikinti Komisijos nustatytus ieškovų darbo užmokesčio lapelius už 2020 m. liepos mėn. tiek, kiek juose pirmą kartą jų darbo užmokesčiui taikyti nauji korekciniai koeficientai atgaline data nuo 2019 m. spalio 1 d. ir 2020 m. sausio 1 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.

2. Priteisti iš FZ ir kitų ieškovų, kurių pavardės nurodytos priede, bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 242, 2021 6 21.

2022 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje FJ ir kt. / EIVT

(Byla T-246/21) ([1])

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – EIVT personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Tarpinis korekcinių koeficientų atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2022/C 303/59)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: FJ ir 6 kiti ieškovai, kurių pavardės nurodytos nutarties priede, atstovaujami advokatų J.-N. Louis ir N. Maes

Atsakovė: Europos išorės veiksmų tarnyba, atstovaujama S. Marquardt ir R. Spáč

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas ieškinys, kuriuo ieškovai prašo panaikinti Europos išorės veiksmų tarnybos (EIVT) nustatytus ieškovų darbo užmokesčio lapelius už 2020 m. liepos mėn. tiek, kiek juose pirmą kartą jų darbo užmokesčiui taikyti nauji korekciniai koeficientai atgaline data nuo 2019 m. spalio 1 d. ir nuo 2020 m. sausio 1 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.

2. Priteisti iš FJ ir kitų ieškovų, kurių pavardės nurodytos priede, bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 242, 2021 6 21.

2022 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Mendes de Almeida / Taryba*

(Byla T-334/21) ([1])

(Viešoji tarnyba – Europos prokuratūros Europos prokurorų skyrimas – Vieno iš Portugalijos pasiūlytų kandidatų skyrimas – Ginčo tarp Sąjungos ir vieno iš jos tarnautojų, kiek tai susiję su Pareigūnų tarnybos nuostatuose ir KTĮS nustatytomis ribomis ir sąlygomis, nebuvimas – SESV 270 straipsnis – Akivaizdus jurisdikcijos nebuvimas)

(2022/C 303/60)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Ana Carla Mendes de Almeida (Sobreda, Portugalija), atstovaujama advokatų R. Leandro Vasconcelos, M. Marques de Carvalho ir P. Almeida Sande

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama K. Pleśniak ir J. Gil

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2020 m. liepos 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2020/1117, kuriuo skiriami Europos prokuratūros Europos prokurorai (OL L 244, 2020, p. 18), tiek, kiek juo José Eduardo Moreira Alves d'Oliveira Guerra paskirtas Europos prokuratūros Europos prokuroru, taip pat panaikinti 2021 m. kovo 8 d. Europos Sąjungos Tarybos sprendimą atmesti jos 2021 m. vasario 10 d. skundą dėl ginčijamo sprendimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Ana Carla Mendes de Almeida bylinėjimosi išlaidas.

([1]) OL C 320, 2021 8 9.

2022 m. birželio 9 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Equinoccio Compañía de Comercio Exterior / Komisija

(Byla T-493/21) ([1])

(Ieškinys dėl panaikinimo – Pasirengimo narystei paramos priemonė – Trečioji valstybė – Nacionalinis viešasis pirkimas – Sutarties nutraukimas perkančiosios organizacijos iniciatyva – Perkančiosios organizacijos reikalavimas atlikti mokėjimą pagal banko garantiją – Sąjungos delegacijos trečiojoje valstybėje vadovo atlikta kontrasignacija – Kompetencijos nebuvimas)

(2022/C 303/61)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Equinoccio Compañía de Comercio Exterior, SL (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokatų R. Sciaudone ir D. Luff

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Bianchi ir T. Van Noyen

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti Europos Sąjungos delegacijos Ankaroje (Turkija) 2021 m. balandžio 29 d. atliktą Turkijos mokslo, pramonės ir technologijų ministerijos rašto dėl banko garantijos vykdymo kontrasignaciją.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL bylinėjimosi išlaidas.

(1) OL C 452, 2021 11 8.

2022 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Ismailova / Taryba

(Byla T-234/22 R)

(Laikinųjų apsaugos priemonių taikymas – Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės, taikytinos atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi – Lėšų įšaldymas – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas – Interesų palyginimas)

(2022/C 303/62)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Gulbakhor Ismailova (Taškentas, Uzbekistanas), atstovaujama advokato J. Grand d'Esnon

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama B. Driessen ir A. Vitro

Dalykas

SESV 278 ir 279 straipsniais grindžiamu prašymu ieškovė iš esmės prašo sustabdyti dviejų aktų, kuriais buvo iš dalies pakeisti įtraukimo į asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės dėl jų dalyvavimo veiksmuose, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, sąrašą kriterijai, vykdymą ir dviejų aktų, kuriais jos vardas ir pavardė buvo įtraukti į šį sąrašą, vykdymą. Konkrečiai kalbant, pirma, ieškovė prašo sustabdyti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2022/582, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 55), kiek šis aktas su ja susijęs, 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/581, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 3), kiek šis aktas su ja susijęs, 2022 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2022/329, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 50, 2022, p. 1), ir 2022 m. vasario 25 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/330, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 51, 2022, p. 1), vykdymą; antra, subsidiariai ji prašo sustabdyti Sprendimo 2022/582, kiek šis aktas su ja susijęs, Įgyvendinimo reglamento 2022/581, kiek šis aktas su ja susijęs, Sprendimo 2022/329 1 straipsnio 2 dalies f ir g punktų ir Reglamento 2022/330 1 straipsnio 1 dalies f ir g punktų vykdymą ir, trečia, priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos sumokėti jai 20 000 EUR sumą išlaidoms, kurias ji patyrė gindama savo interesus, atlyginti.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.

2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2022 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Narzieva / Taryba

(Byla T-238/22 R)

(Laikinųjų apsaugos priemonių taikymas – Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės, taikytinos atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi – Lėšų įšaldymas – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas – Interesų palyginimas)

(2022/C 303/63)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Saodat Narzieva (Taškentas, Uzbekistanas), atstovaujama advokato J. Grand d'Esnon

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Vitro ir B. Driessen

Dalykas

SESV 278 ir 279 straipsniais grindžiamu prašymu ieškovė iš esmės prašo sustabdyti dviejų aktų, kuriais buvo iš dalies pakeisti įtraukimo į asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės dėl jų dalyvavimo veiksmuose, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, sąrašą kriterijai, vykdymą ir dviejų aktų, kuriais jos vardas ir pavardė buvo įtraukti į šį sąrašą, vykdymą. Konkrečiai kalbant, pirma, ieškovė prašo sustabdyti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2022/582, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 55), kiek šis aktas su ja susijęs, 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/581, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 3), kiek šis aktas su ja susijęs, 2022 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2022/329, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 50, 2022, p. 1), ir 2022 m. vasario 25 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/330, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 51, 2022, p. 1), vykdymą; antra, subsidiariai ji prašo sustabdyti Sprendimo 2022/582, kiek šis aktas su ja susijęs, Įgyvendinimo reglamento 2022/581, kiek šis aktas su ja susijęs, Sprendimo 2022/329 1 straipsnio 2 dalies f ir g punktų ir Reglamento 2022/330 1 straipsnio 1 dalies f ir g punktų vykdymą ir, trečia, priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos sumokėti jai 20 000 EUR sumą išlaidoms, kurias ji patyrė gindama savo interesus, atlyginti.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.

2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2022 m. gegužės 19 d. pareikštas ieškinys byloje Kesaev / Taryba

(Byla T-290/22)

(2022/C 303/64)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovas: Igor Albertovich Kesaev (Usovo, Rusija), atstovaujamas advokatų R. Moeyersons ir A. De Jonge

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/581, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi, kiek jie su juo susiję,

— priteisti š Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovo įtraukimas į asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą grindžiamas netiksliomis priežastimis

   — Ieškovo veikla *[konfidencialu]* ([1]) nėra pagrindas įtraukti jį į asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą. Nė vienas iš Sprendimo 2014/145/BUSP, iš dalies pakeisto 2022 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/329, 2 straipsnyje nurodytų motyvų ieškovui netaikomas.

   — Ieškovas nėra *[konfidencialu]* akcininkas. Jis yra tik netiesioginis, pasyvus bendrovės *GlobalVoyenTreyding Ltd* akcininkas, jam priklauso *[konfidencialu]*. Šias akcijas jis perleido įmonės vadovybei 2022 m. sausio 11 d., t. y. prieš tai, kai Rusijos karinės pajėgos pradėjo karinę operaciją Ukrainoje, sudarytais susitarimais.

   — Ieškovas nepalaiko ryšių su Rusijos Federacijos „saugumo tarnybos vyriausybe“ dėl *[konfidencialu]*. Jis nevykdo jokių aktyvių ar vykdomųjų užduočių šiame fonde, kuris yra pelno nesiekianti organizacija, ir jam nėra žinoma, ar šio fondo valdytojai yra buvę Rusijos saugumo tarnybos pareigūnai, o Taryba to neįrodė.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovas nebuvo išklausytas, o tai yra teisės į teisingą bylos nagrinėjimą pažeidimas. Jei jis būtų buvęs tinkamai informuotas ir jam būtų buvusi suteikta galimybė išsakyti savo poziciją, procedūros baigtis būtų buvusi kitokia.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovo įtraukimas į asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą, atsižvelgiant ir į pirmąjį ieškinio pagrindą, pažeidžia Chartijos 6, 8, 16 ir 17 straipsnius, siejamus su jos 52 straipsniu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisinio saugumo principo pažeidimu. Įtraukimo į asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą kriterijai yra migloti ir neaiškūs, todėl lėmė savavališkus sprendimus.

([1]) Neskelbiami konfidencialūs duomenys.

2022 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškinys byloje Korres / EUIPO – Naos (EST. KORRES 1996 HYDRA-BIOME)

(Byla T-328/22)

(2022/C 303/65)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: graikų

Šalys

Ieškovė: *Korres AE – Fysika Proionta* (Metamorfosi, Atika, Graikija), atstovaujama advokato S. Tsimikalis

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Naos SAS* (Aix-en-Provence, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė Bendrajame Teisme

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio prekių ženklo EST. KORRES 1996 HYDRA–BIOME, kurio registracija Nr. 18 197 304 galioja Europos Sąjungoje, registracijos paraiška

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. kovo 23 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1410/2021-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti ginčijamą sprendimą;

— priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2022 m. birželio 2 d. pareikštas ieškinys byloje TotalEnergies Marketing Nederland / Komisija

(Byla T-332/22)

(2022/C 303/66)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovė: TotalEnergies Marketing Nederland NV (Haga, Nyderlandai), atstovaujama advokato C. van Heezik

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2022 m. kovo 23 d. Komisijos sprendimą bylose GESTDEM 2021/4203, 2021/4204, 2021/4205, 2021/4206 ir 2021/4207 ir imtis būtinų veiksmų, kad atitinkami dokumentai vis dėlto būtų prieinami visuomenei;

— priteisti iš Komisijos su šiuo procesu susijusias ieškovės bylinėjimosi išlaidas, įskaitant teisinės pagalbos išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Komisija nepagrįstai ir neteisėtai nepateikė inventoriaus sąrašo ir nepagrįstai nemotyvavo, kodėl ji inventoriaus sąrašo nepateikė. Visiškas atsisakymas leisti susipažinti su inventoriaus sąrašu yra nepagrįstas ir neproporcingas siekiamam tikslui. Visų pirma, neaišku, kokiu mastu prašomo inventoriaus sąrašo išslaptinimas turėtų pakenkti komercinių interesų ir tyrimų tikslų apsaugai, kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalį.

2. Komisija nepagrįstai ir neteisėtai nusprendė, kad GESTDEM 2021/4203 ir GESTDEM 2021/4204 duomenys patenka į bendrosios konfidencialumo prezumpcijos taikymo sritį. Ieškovė nesupranta, kodėl bet koks Komisijos ir Nyderlandų konkurencijos institucijos bendravimas turėtų būti administracinės bylos dalis. Dokumentams, kurie nėra šios bylos dalis, ši prezumpcija nebūtų lengvai taikoma.

2022 m. birželio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Aitana / EUIPO

(Byla T-355/22)

(2022/C 303/67)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Aitana Actividades de Construcción y Servicios, SL (Alikantė, Ispanija), atstovaujama *abogado* A. Martí Martín

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti sutartį reglamentuojančio teisės akto (*Real Decreto-Ley 3/2022* ([1])) taikymą,

— pripažinti *Aitana Actividades de Construcción y Servicios, SL (Aitana ACS, SL)* teisę į sutarties kainos peržiūrą, taikant nenumatytos rizikos doktriną (*Rebus Sic Stantibus*),

— pripažinti *Aitana ACS, SL* teisę į sutarties kainos peržiūrą, taikant teisėtų lūkesčių principą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas papildomu Ispanijos teisės, kaip sutartį reglamentuojančios teisės, taikymu.

   — Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad sutarties I.10-1 punkte numatytas papildomas Ispanijos teisės aktų taikymas. 2022 m. kovo 1 d. *Real-Decreto-Ley 3/2022* taikytinas papildomai. Remiantis *Real Decreto-Ley 3/2022*, reikia pripažinti teisę į sutarties kainos peržiūrą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas būtinumu peržiūrėti sutarties kainas taikant Europos Sąjungos teisės principus ir normas.

   — Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad nenumatyta rizika, sukelianti pernelyg dideles išlaidas vienai sutarties šaliai, turi būti pagrindas peržiūrėti sutartį. Sars-Cov-2 pandemija ir ginkluotas konfliktas tarp Ukrainos ir Rusijos akivaizdžiai yra nenumatyta rizika. Šios aplinkybės sukėlė neįprastą žaliavų kainų padidėjimą, kurio *Aitana ACS, SL* negali viena atlaikyti.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad pripažinus teisę į kainos peržiūrą, nebūtų pažeista nei sutartis, nei skaidrumo ar konkurencijos laisvės principai.

   — Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad kainų peržiūrą ribojanti sąlyga neapima nenugalimos jėgos ar nenumatytos rizikos. Norint išplėsti sutartinę atsakomybę nenumatytoms aplinkybėms, reikia aiškiai išreikšto sutikimo, o jo nebuvo. Peržiūrint kainą laikantis Reglamento 2018/1046 ([2]) 172 straipsnio, nepažeidžiami skaidrumo ir konkurencijos laisvės principai.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas būtinumu pripažinti teisę į sutarties kainos peržiūrą taikant teisėtų lūkesčių principą.

— Šiuo klausimu ieškovė nurodo, kad Europos patentų ir prekių ženklų tarnyba pripažino sutarties kainos peržiūros pagrįstumą. Remiantis šiuo pripažinimu sutartis buvo toliau vykdoma. Teisėtų lūkesčių principas įpareigoja EUIPO pripažinti teisę į kainų peržiūrą.

([1]) Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo, de medidas para la mejora de la sostenibilidad del transporte de mercancías por carretera y del funcionamiento de la cadena logística, y por el que se transpone la Directiva (UE) 2020/1057, de 15 de julio de 2020, por la que se fijan normas específicas con respecto a la Directiva 96/71/CE y la Directiva 2014/67/UE para el desplazamiento de los conductores en el sector del transporte por carretera, y de medidas excepcionales en materia de revisión de precios en los contratos públicos de obras (2022 m. kovo 1 d. Karaliaus dekretas-įstatymas 3/2022, kuriuo nustatomos priemonės krovinių vežimo keliais tvarumui stiprinti ir logistikos grandinės veikimui gerinti, perkeliama 2020 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/1057, kuria nustatomos konkrečios su Direktyva 96/71/EB ir Direktyva 2014/67/ES susijusios kelių transporto vairuotojų komandiravimo taisyklės, ir numatomos išimtinės priemonės dėl viešojo darbų pirkimo kainų peržiūros) (BOE 2022, Nr. 52, p. 24298).

([2]) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018, p. 1).

2022 m. birželio 17 d. pareikštas ieškinys byloje Timchenko / Taryba

(Byla T-361/22)

(2022/C 303/68)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Elena Petrovna Timchenko (Kolonji, Šveicarija), atstovaujama advokatų T. Bontinck, S. Bonifassi ir E. Fedorova

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/582/BUSP ([1]) tiek, kiek juo ieškovė įtraukta į šio sprendimo priedą numeriu 903;

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/581 ([2]) tiek, kiek juo ieškovė įtraukta į šio reglamento priedą numeriu 903;

— priteisti iš Tarybos preliminarią 1 000 000 EUR sumą kaip jos patirtos neturtinės žalos atlyginimą;

— priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės į veiksmingą teisminę gynybą ir administracijos pareigos motyvuoti pažeidimu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su Tarybos nurodytais motyvais.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo ir pagrindinių teisių pažeidimu, kiek tai susiję su priimtomis ieškovei taikomomis ribojamosiomis priemonėmis ir nepateisinamu ieškovės pagrindinių teisių, kurios jai garantuojamas pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, apribojimu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Sutarčių pažeidimu.

(1) 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/582, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 55).
(2) 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/581, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 3).

2022 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Bazhaev / Taryba

(Byla T-362/22)

(2022/C 303/69)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Musa Yusopovich Bazhaev (Maskva, Rusija), atstovaujamas advokatų T. Bontinck, A. Guillerme ir T. Payan

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/582 (1) tiek, kiek juo ieškovo pavardė įtraukta į 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimo 2014/145/BUSP priedą;

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/581 (2) tiek, kiek juo ieškovo pavardė įtraukta į 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 2014/269 priedą;

— priteisti iš Tarybos preliminarią 1 000 000 EUR sumą kaip ieškovo patirtos neturtinės žalos atlyginimą;

— priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės į gynybą ir teisės į veiksmingą teisminę gynybą pažeidimu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su Tarybos nurodytais motyvais.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo ir vienodo požiūrio principo pažeidimu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas ieškovo pagrindinių teisių pažeidimu.

(1) 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/582, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 55).
(2) 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/581, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 3).

2022 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinys byloje Shulgin / Taryba

(Byla T-364/22)

(2022/C 303/70)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Aleksandr Aleksandrovich Shulgin (Maskva, Rusija), atstovaujamas advokatų T. Bontinck, F. Bélot, A. Guillerme ir L. Burguin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimą 2022/582/BUSP ([1]) tiek, kiek juo ieškovas įtrauktas į šio sprendimo priedą numeriu 911;

— panaikinti 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/581 ([2]) tiek, kiek juo ieškovas įtrauktas į šio reglamento I priedą numeriu 911;

— priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės į veiksmingą teisminę gynybą ir pareigos motyvuoti pažeidimu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su Tarybos nurodytais motyvais.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo ir pagrindinių teisių pažeidimu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas vienodo požiūrio principo pažeidimu.

([1]) 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/582, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 55).

([2]) 2022 m. balandžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/581, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsinamasi (OL L 110, 2022, p. 3).

2022 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje PT / Komisija

(Byla T-367/22)

(2022/C 303/71)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: PT, atstovaujamas *avocat* S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2021 m. spalio 4 d. sprendimą, kuriuo institucija, įgaliota sudaryti sutartis, apskaičiavo ir išmokėjo ieškovo senatvės pensiją, tiek, kiek jam nebuvo atkurtos į Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemą pervestos ieškovo teisės į pensiją, kurios neturi jokios įtakos jo pensijai;

— priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas prieštaravimu dėl Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Pareigūnų tarnybos nuostatai) 77 straipsnio ketvirtosios pastraipos neteisėtumo. Ieškovas tvirtina, kad šioje nuostatoje nenumatytas perleistų teisių į pensiją grąžinimas, kai į šias teises neatsižvelgiama apskaičiuojant mokėtinos pensijos dydį.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių bendrųjų įgyvendinimo nuostatų, susijusių su teisių į pensiją perdavimu, neteisėtumu. Ieškovo teigimu, šiose nuostatose nenumatytas perleistų teisių, dėl kurių Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemoje jiems mokamas priedas, atkūrimas, kai dėl šio priedo nedidėja mokamos pensijos dydis.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas nepagrįstu praturtėjimu. Ieškovas tvirtina, kad nesant teisinio pagrindo, numatančio perleistų teisių į pensiją atkūrimą, nedarančio poveikio pensijos dydžiui, kai taikomas Pareigūnų tarnybos nuostatų 77 straipsnio ketvirtoje pastraipoje nurodytas minimalaus gyvenimo lygio mechanizmas, iš tikrųjų Europos Sąjunga nepagrįstai praturtėja.

2022 m. birželio 22 d. pareikštas ieškinys byloje Cassa Centrale / EUIPO – Bankia (BANQUÌ)

(Byla T-368/22)

(2022/C 303/72)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano SpA* (Trentas, Italija), atstovaujama advokatų J. Graffer, G. Locurto ir A. Ottolini

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Bankia, SA* (Madridas, Ispanija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė Bendrajame Teisme

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo BANQUÌ paraiška – Registracijos paraiška Nr. 17 889 900

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. balandžio 11 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1318/2021-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti ginčijamą sprendimą, nuspręsti, kad žymenys nepanašūs ir patenkinti registracijos paraišką, dėl kurios paduotas protestas;

— priteisti iš kitų bylos šalių bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2022 m. birželio 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Montanari* /*EUCAP Sahel Niger*

(Byla T-371/22)

(2022/C 303/73)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Marco Montanari (Reggio Emilia, Italija), atstovaujamas advokatų S. Rodrigues ir A. Champetier

Atsakovė: EUCAP Sahel Niger (Niamėjus, Nigeris)

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti šį ieškinį priimtinu ir pagrįstu;

todėl

— panaikinti 2022 m. balandžio 28 d. sprendimą tiek, kiek juo atmetamas 2022 m. vasario 4 d. ieškovo prašymas atlyginti žalą;

— įpareigoti atsakovę atlyginti ieškovo neturtinę ir turtinę žalą, kuri *ex aequo et bono* įvertinta atitinkamai 10 000 EUR ir 964 800 EUR;

— įpareigoti atsakovę atlyginti visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės į darbuotojo sveikatą ir orumą pažeidimu ir ieškovo patirto psichologinio priekabiavimo veiksmais.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės į gerą administravimą ir rūpestingumo pareigos nesilaikymu.

2022 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje BAE Systems / Komisija

(Byla T-773/19) [1]

(2022/C 303/74)

Proceso kalba: anglų

Antrosios kolegijos pirmininkė nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

[1] OL C 45, 2020 2 10.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)

Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT